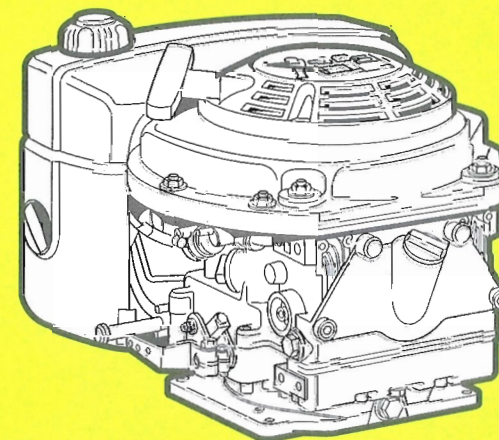
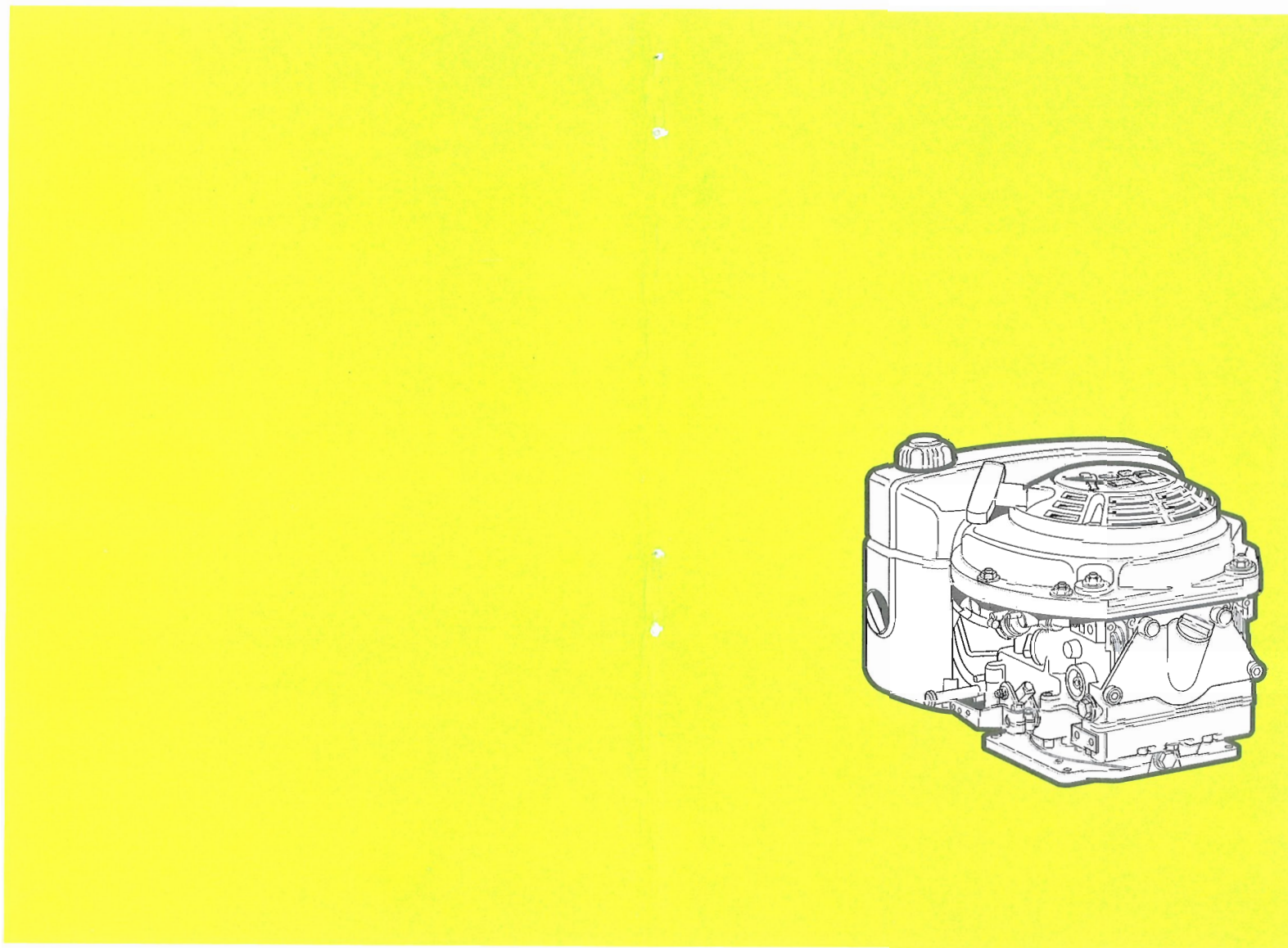




**MOTORENFABRIK HATZ • D-94099 RUHSTORF • Germany**  
Tel.: 0 85 31 / 319-0 • Telefax: 0 85 31 / 31 94 18  
eMail: [marketing@hatz-diesel.de](mailto:marketing@hatz-diesel.de) • <http://www.hatz-diesel.de>

# Original-Ersatzteile

Original-spare parts  
Pièces de rechange d'origine  
Repuestos originales  
Pezzi di ricambio originali



**1B20V**  
**1B30V**

434 800 77-06.02-0.2  
Printed in Germany

# Bestellung für HATZ-Original-Ersatzteile

Order for HATZ Original spare parts

Commande de pièces d'origine HATZ

Pedido de repuestos originales HATZ

Ordine parti di ricambio originali HATZ

Besteller / Customer / Client / Cliente / Cliente

TYP

KENNZ.

MOTOR/FABRIK NO.

MIN<sup>-1</sup>



Ersatzteilliste Nr./ Spare parts list no./ Liste des pièces de rechange no./ Lista de repuestos No./ Lista ricambi n.

1 B 20 V. 17

1 B 30 V. 14

Stück / Qty / Q.tà

HATZ Ident No.

Stück / Qty / Q.tà

HATZ Ident No.

Versandart / Mode of dispatch / Mode d'expédition / Despacho deseado / Modo di spedizione

Post / Surface / Poste / Correo / Posta  Luffracht / airfreight / frêt aérien / flete aereo / Via aerea   
Express / express / exprès / expreso / Espresso  .....

Versandadresse / Consignee / Adresse destination / Dirección / Indirizzo di destinazione

Bestellung an: Order at: Commande à: Pedido a:

- die nächste HATZ-Servicestelle (siehe Servicestellenverzeichnis)
- your nearest HATZ service station (see service-list)
- votre station-service HATZ la plus proche (voir liste "Service")
- al servicio HATZ más cercano (ver cuaderno de Servicio)
- al più vicino centro di servizio HATZ (vedi lista centri autorizzati)

**MOTORENFABRIK HATZ**  
**D-94099 RUHSTORF**

Tel: 0 85 31 / 319 - 0

Fax: 0 85 31 / 31 94 21

		Tafel Nr. Table No.
<b>Inhaltsverzeichnis</b>	<b>Index</b>	
<b>Grundmotor</b>	<b>Basic engine</b>	
Ersatzteilsätze	Spare part kits	01
Zubehör	Accessories	02
Kurbelgehäuse 1 B20 V	Crankcase 1 B20 V	03
Kurbelgehäuse 1 B30 V	Crankcase 1 B30 V	04
Kurbelwelle	Crankshaft	05
Nockenwelle	Camshaft	06
06 Kolben, Pleuel, Zylinder	Piston, conrod, cylinder	07
Zylinderkopf	Cylinder head	08
32 Ölpumpe, Regler	Oil pump, governor	
Drehzahlverstellung	speed control	09
Steuerdeckel	Timing cover	10
7 Gebläse, Schwungrad	Blower, flywheel	11
Einspritzausrüstung	Injection equipment	12
Reversierstarter	Recoil starter	13
Luftführung 1 B20 V	Air ducting 1 B20 V	14
Luftführung 1 B30 V	Air ducting 1 B30 V	15
Kurbelgehäuseentlüftung 1 B20 V	Crankcase breathing system 1 B20 V	16
Kurbelgehäuseentlüftung 1 B30 V	Crankcase breathing system 1 B30 V	17
<b>Zusatzausrüstung</b>	<b>Equipments</b>	
Kraftstoffbehälter	Fuel tank	18
Luftfilter	Air filter	19
Abgasdämpfer 1 B20 V	Exhaust silencer 1 B20 V	20
Abgasdämpfer 1 B30 V	Exhaust silencer 1 B30 V	21
Starter, Generator,	Starter, alternator,	22
10 Armaturen, Leitungen	Electric equipment, wirings	23
Drehzahlverstellung-Bowdenzug	Speed control-Bowden cable	24
Anbauteile Hydraulikpumpe	Mount. parts hydr. pump	25
Motorausrüstung EPA	Spec. equipment EPA	26

	<b>Sommaire:</b>	<b>Indice</b>	
<b>M ..</b>	<b>Moteur de base</b>	<b>Motor de base</b>	
00	Jeu de pièces de rechange	Juegos de piezas de recambios	01
34	Accessoires	Accesorios	02
01	Carter moteur 1 B20 V	Caja cigueñal 1 B20 V	03
01	Carter moteur 1 B30 V	Caja cigueñal 1 B30 V	04
02	Vilebrequin	Cigüeñal	05
04	Arbre à cames	Árbol de levas	06
05, 06	Piston, bielle, cylindre	Émbolo, biela, cilindro	07
07	Culasse	Culata	08
10, 32	Pompe à huile, regulateur regime, réglage regime	Bomba de aceite, regulador, ajuste de revoluciones	09
11	Couvercle distribution	Tapa de mando	10
13,17	Soufflerie, volant	Ventilador, volante	11
14	Equipment d'injection	Equipo de inyección	12
15	Demarreur reversible	Arrancador reversible	13
26	Carter ventilation 1 B20 V	Conducción de aire 1 B20 V	14
26	Carter ventilation 1 B30 V	Conducción de aire 1 B30 V	15
31	Reniflard 1 B20 V	Purgador 1 B20 V	16
31	Reniflard 1 B30 V	Purgador 1 B30 V	17
<b>A ..</b>	<b>Accessoires</b>	<b>Equipos</b>	
01	Reservoir à carburant	Depósito combustible	18
02	Filtre à air	Filtro de aire	19
03	Silencieux 1 B20 V	Silenciador 1 B20 V	20
03	Silencieux 1 B30 V	Silenciador 1 B30 V	21
05	Demarreur, alternateur	Arrancador, alternador	22
05, 10	Equipement électrique, cable	Equipo eléctrico, cables	23
09	Reglage régime bowden	Ajuste de velocidad bowden	24
18	Pièces mont.-pompe hydr.	Piezas mont. bomba hidr.	25
90	Equipm. spec. EPA	Equipo espec. EPA	26

**Motore de base**

	Serie guarnizioni	01
	Kit accessori	02
	Basamento motore 1 B20 V	03
	Basamento motore 1 B30 V	04
	Albero a gomito	05
	Albero a camme	06
06	Pistone, biella, cilindro	07
	Testa	08
32	Pompa olio, regolatore di giri,	
	Comando acceleratore	09
	Coperchio distribuzione	10
17	Ventilatore, volano	11
	Equipaggiamento di iniezione	12
	Avviamento a strappo	13
	Carter ventilatore 1 B 20 V	14
	Carter ventilatore 1 B 30 V	15
	Sfiato basamento 1 B 20 V	16
	Sfiato basamento 1 B 30 V	17

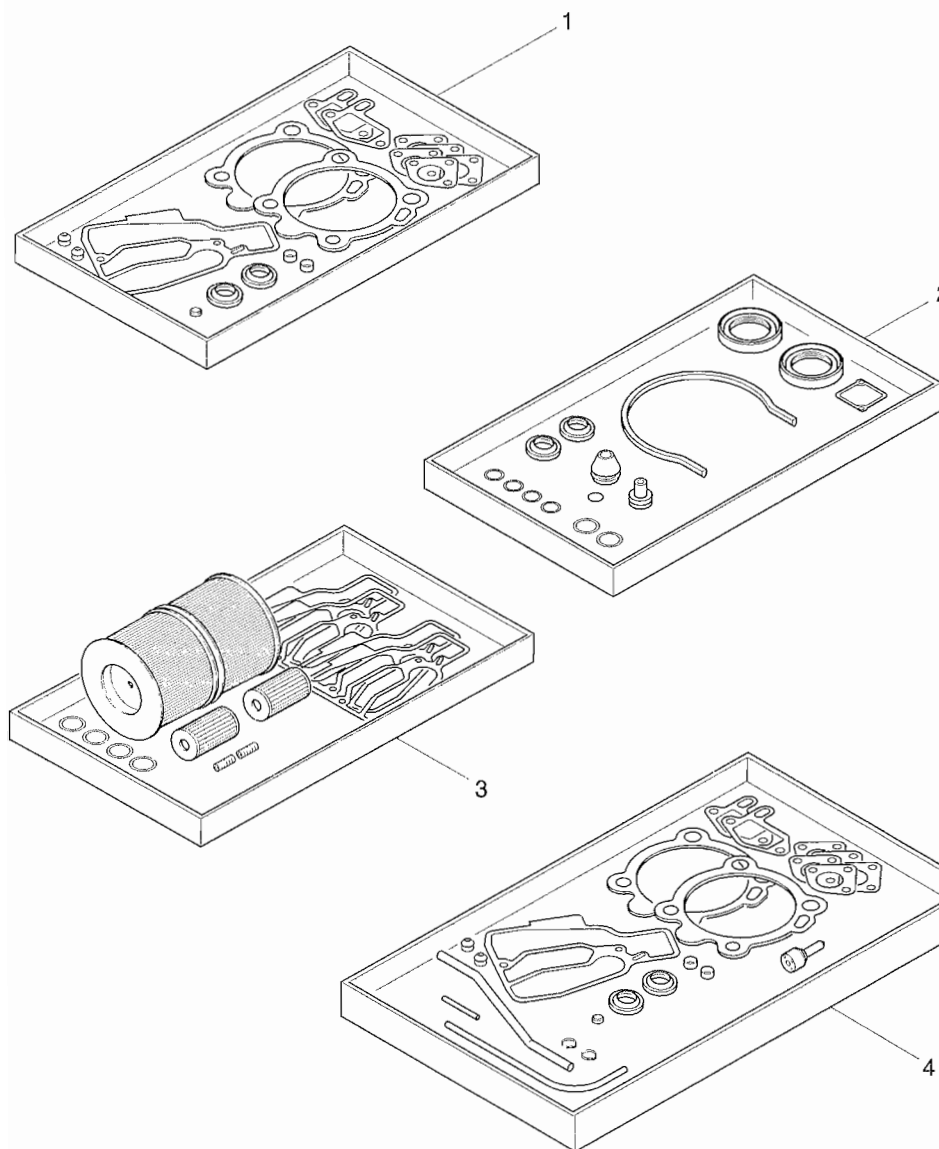
**Accessori**

	Serbatoio	18
	Filtro aria	19
	Marmitta 1 B20 V	20
	Marmitta 1 B30 V	21
	Motorino avviamento, alternatore,	22
10	Equipaggiam. elettrico, cablaggio	23
	Comando acceleratore bowden	24
	Particorari per montaggio	
	pompa idraulica	25
	Kit trasformazione EPA	26

**M 00** Ersatzteilsätze  
Spare part kits  
Jeux de pièces de rechange  
Juegos de piezas de recambios  
Serie guarnizioni

Tafel  
Tabl.  
Tavola

**01**



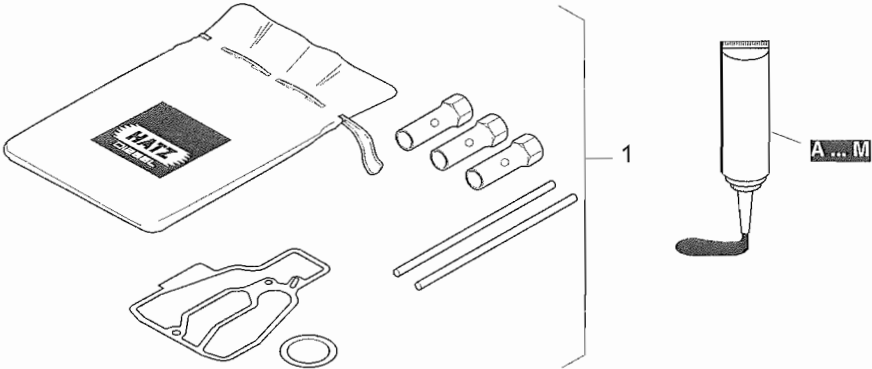
.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.		P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V	1B30V		
					<p>Im Wartungssatz enthalten. Incl. in maintenance kit. Contenu dans le jeu d'entretien. Incluido en el juego de mantenimiento. Contenuto nella serie manutenzione.</p> <p>Im Dichtungssatz f. 1 Zyl.-Kopf enthalten. Incl. in gasket set f. 1 cyl. head. Contenu dans le jeu de joint p. 1 culasse. Incluido en el juego de juntas p. 1 culata. Contenuto nella serie guarnizioni p. 1 testa.</p>
					<p>P: Im Pannensatz enthalten. Incl. in emergency kit. Contenu dans le jeu secour. Incluido en el juego para averias. Contenuto nella serie di prima necessità.</p> <p>D: Im Dichtungssatz Kurbelgeh. Incl. in gasket set crankcase. Contenu dans le jeu de joints carter moteur. Incluido en el juego de juntas caja cigüeñal. Contenuto nella serie guarnizioni basamento.</p> <p>1: Anzahl pro Satz - Qty. per kit Quantite p. jeu - Cantidad p. juego. Quantità per serie</p>
	015 541 00	1	-	P 1	Dichtungssatz für 1 Zylinderkopf
	015 822 00	-	1	P 1	Gasket set for 1 cyl. head Jeu de joint p. 1 culasse Juego de juntas para 1 culata Serie guarniziono per 1 testa
	017 095 01	1	-		Dichtungssatz für Kurbelgehäuse
	017 097 01	-	1		Gasket set for crankcase Jeu de joints p. carter moteur Juego de juntas para caja cigüeñal Serie guarnizioni basamento
	017 096 00	1	-		Wartungssatz für 1000 h
	017 098 00	-	1		1000 hours maintenance kit Kit d'entretien 1000 heures - Juego de piezas para servicio 1000 horas Kit di manutenzione a 1000 ore
	015 544 10	1	-		Pannensatz - Emergency kit
	015 825 00	-	1		Kit de secours - Juego para averias Kit di prima necessità

M 34

Zubehör  
 Accessoires  
 Accessoires  
 Accessoires  
 Kit accessori

Tafel I  
 Tabl. I  
 Tavola

02



**HATZ**  
DIESEL

WARTUNG - MAINTENANCE  
 ENTRETIEN - MANTENIMIENTO  
 MANUTENZIONE

8-15 250

STUNDEN - HOURS - HEURES  
 HORAS - ORE

500

SEE INSTRUCTIONS  
 IF NECESSARY  
 SI NECESSARIO  
 EN CASO DE  
 NECESSIDAD  
 SE NECESSARIO

IN 0.1 mm  
 0.004"

051 104 02

**1B..**

Oil	SAE	ISO	API
SAE 15W/40	SAE 15W/40	SAE 15W/40	SAE 15W/40
SAE 15W/50	SAE 15W/50	SAE 15W/50	SAE 15W/50
SAE 15W/60	SAE 15W/60	SAE 15W/60	SAE 15W/60
SAE 15W/70	SAE 15W/70	SAE 15W/70	SAE 15W/70
SAE 15W/80	SAE 15W/80	SAE 15W/80	SAE 15W/80
SAE 15W/90	SAE 15W/90	SAE 15W/90	SAE 15W/90
SAE 15W/100	SAE 15W/100	SAE 15W/100	SAE 15W/100
SAE 15W/110	SAE 15W/110	SAE 15W/110	SAE 15W/110
SAE 15W/120	SAE 15W/120	SAE 15W/120	SAE 15W/120
SAE 15W/130	SAE 15W/130	SAE 15W/130	SAE 15W/130
SAE 15W/140	SAE 15W/140	SAE 15W/140	SAE 15W/140
SAE 15W/150	SAE 15W/150	SAE 15W/150	SAE 15W/150
SAE 15W/160	SAE 15W/160	SAE 15W/160	SAE 15W/160
SAE 15W/170	SAE 15W/170	SAE 15W/170	SAE 15W/170
SAE 15W/180	SAE 15W/180	SAE 15W/180	SAE 15W/180
SAE 15W/190	SAE 15W/190	SAE 15W/190	SAE 15W/190
SAE 15W/200	SAE 15W/200	SAE 15W/200	SAE 15W/200
SAE 15W/210	SAE 15W/210	SAE 15W/210	SAE 15W/210
SAE 15W/220	SAE 15W/220	SAE 15W/220	SAE 15W/220
SAE 15W/230	SAE 15W/230	SAE 15W/230	SAE 15W/230
SAE 15W/240	SAE 15W/240	SAE 15W/240	SAE 15W/240
SAE 15W/250	SAE 15W/250	SAE 15W/250	SAE 15W/250
SAE 15W/260	SAE 15W/260	SAE 15W/260	SAE 15W/260
SAE 15W/270	SAE 15W/270	SAE 15W/270	SAE 15W/270
SAE 15W/280	SAE 15W/280	SAE 15W/280	SAE 15W/280
SAE 15W/290	SAE 15W/290	SAE 15W/290	SAE 15W/290
SAE 15W/300	SAE 15W/300	SAE 15W/300	SAE 15W/300

**COMPR.**

1

2

**START**

3

051 300 00





Part-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V 1B30V		
	013 310 01	1	-	Zubehörsatz - Accessoires kit
	015 787 00	-	1	Sort. accessoires Juego de accesorios Serie accessorie
	051 104 02	1	1	160 x 67 mm
	051 300 00	1	1	
	051 301 00	1	1	

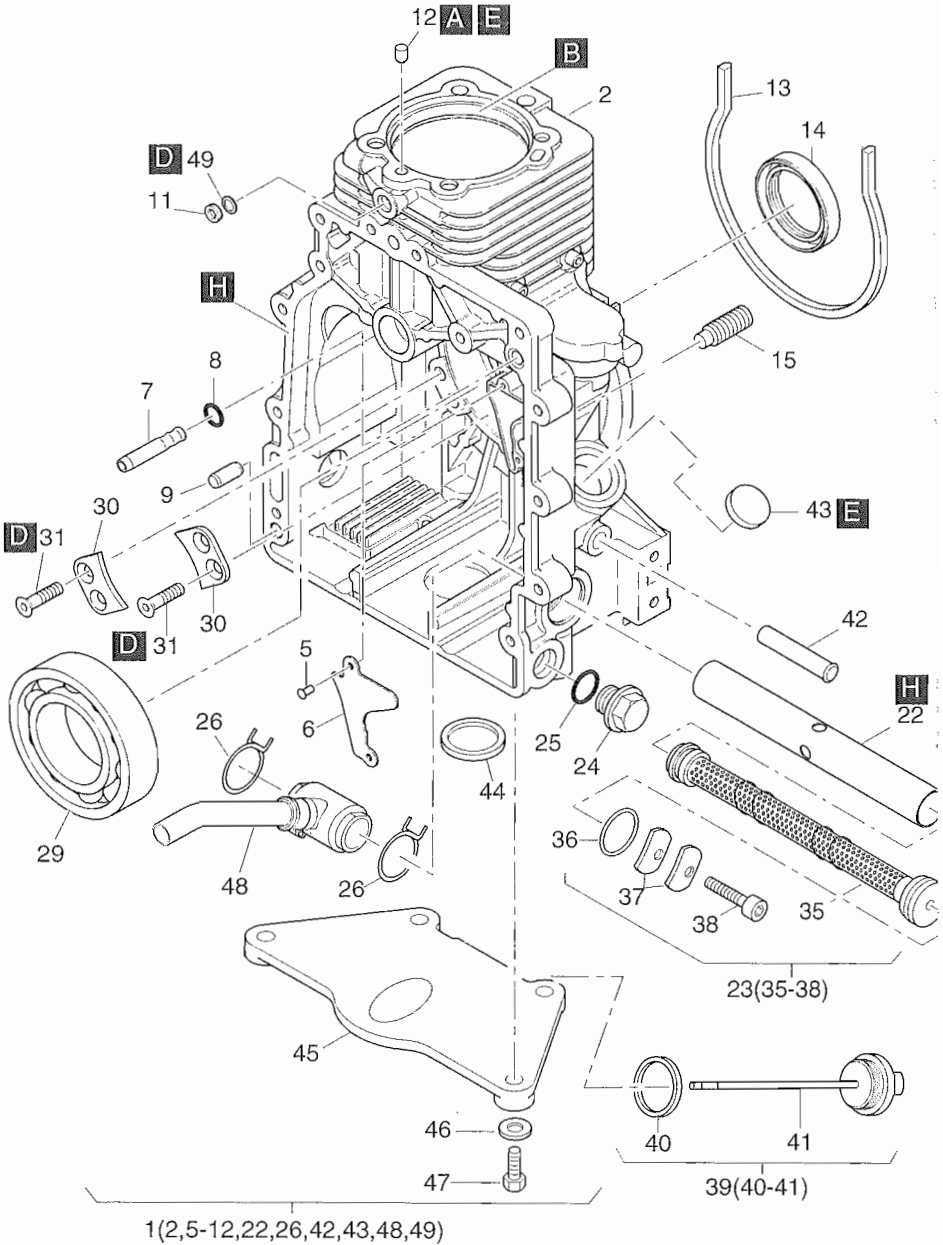
Dicht- und Klebstoffe Sealing- and bonding adhesives Étanchéifiant et Colle			Materias para empaquetar y pegar Adesivi e collanti
502 230 01	Loctite Activator N	500 ml	siehe Hinweis auf den einzelnen Bildtafeln  as specified in the individual tables  suivant les remarques sur les tableau correspondant  según las indicaciones de las tablas correspondientes  seguire le indicazioni sul quadro corrispondente
502 231 00	Loctite 573	50 ml	
502 232 00	Loctite 601	50 ml	
502 233 00	Loctite 221	50 ml	
502 234 00	Loctite 648	10 ml	
502 238 00	Technicoll 8058	0,75 kg	
502 239 00	Technicoll 8367	0,75 kg	
502 565 01	Loctite IS 407	20 g	
502 825 01	Silicon	30 ml	
502 830 03	Hochtemp. Paste	100 ml	
503 426 00	Hochtemp. Fett	100 g	
502 566 00	Silicon sealer	100 g	
504 851 00	Schleifpaste	80 g	

M 01

Kurbelgehäuse 1B20V  
Crankcase 1B20V  
Carter moteur 1B20V  
Caja cigueñal 1B20V  
Basamento motore 1B20V

Tafel №  
Tabl. №  
Tavola

03



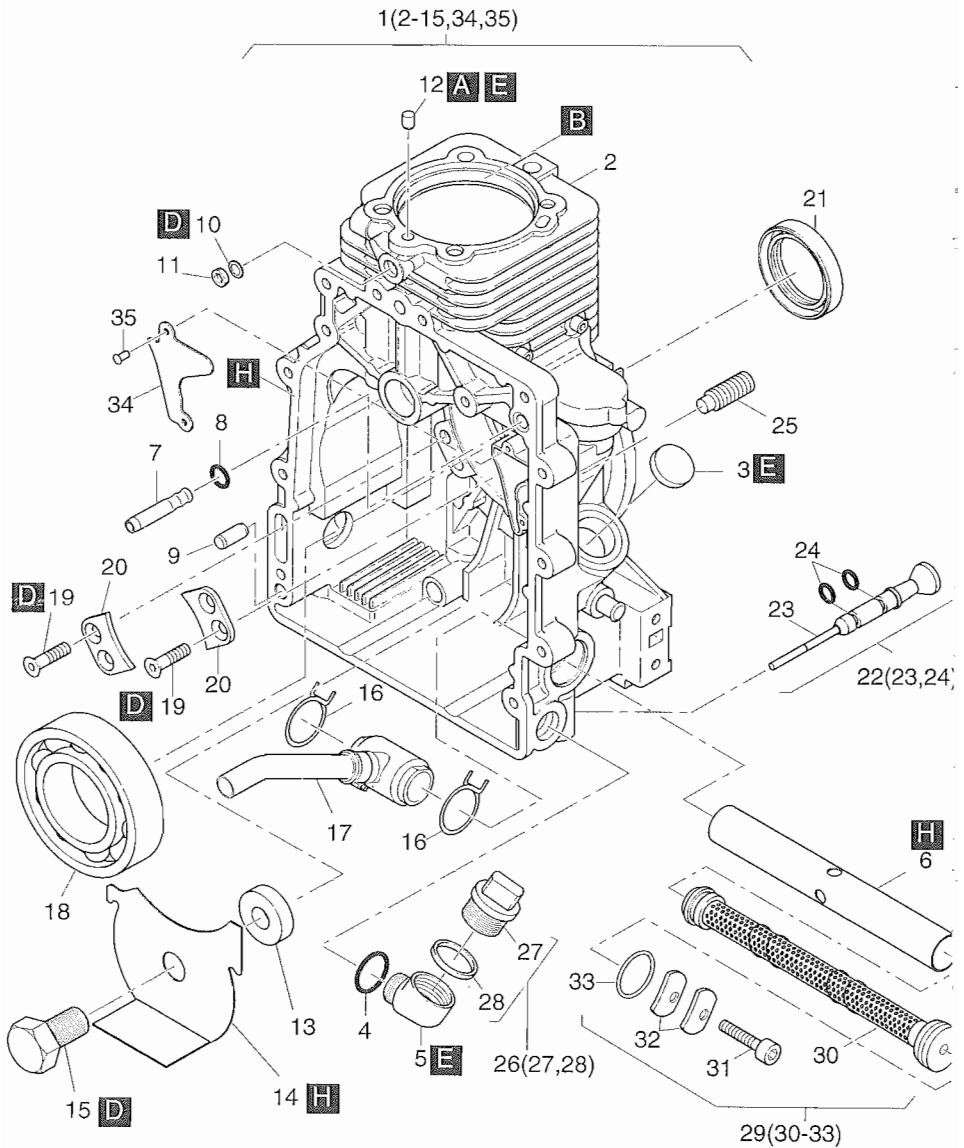
g.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V		
	016 250 20	1		
	-----	-		
	400 026 00	2		3,2
	041 054 00	1		
	050 843 00	1		
	504 403 00	1	D1	8 x 1,5
	502 491 01	1		8 m 6 x 20
	-----	-		
	500 623 00	1		M 10 x 1 DIN 908-5.8 A3C
	-----	-		
	040 980 00	1	D1	318 mm
	504 232 00	1	D1	40 x 55 x 10 AS
	041 506 00	1		
	041 057 10	1		
	015 427 02	1		
	503 731 00	1	W1	AM 22 x 1,5 MAGN.
	504 698 00	1	D2, W4	A 22 x 27 DIN 7603 - Vf
	050 369 00	2		
	504 233 00	1		
	040 944 00	2		
	503 280 00	4		AM 6 x 16 17065-8.8 Zn
	-----	-		
	504 759 01	1		20 x 4
	051 482 00	2		
	501 707 00	1		M 6 x 16 DIN 912-8.8 A3C
	013 392 00	1		
	041 250 00	1	D1	26 x 35 x 3
	-----	-		
	-----	-		
	-----	-		
	503 292 00	1	D1	50 x 55 x 3
	051 444 00	1		
	501 157 00	4		8,4 DIN 433-St 140 HV
	503 663 00	4		M 8 x 20 DIN 912-8.8 A3C
	013 398 00	1		
	500 624 00	1		A 10 x 13,5 DIN 7603-Cu

M 01

Kurbelgehäuse 1B30V  
Crankcase 1B30V  
Carter moteur 1B30V  
Caja cigueñal 1B30V  
Basamento motore 1B30V

Tafel N  
Tabl. N  
Tavola

04



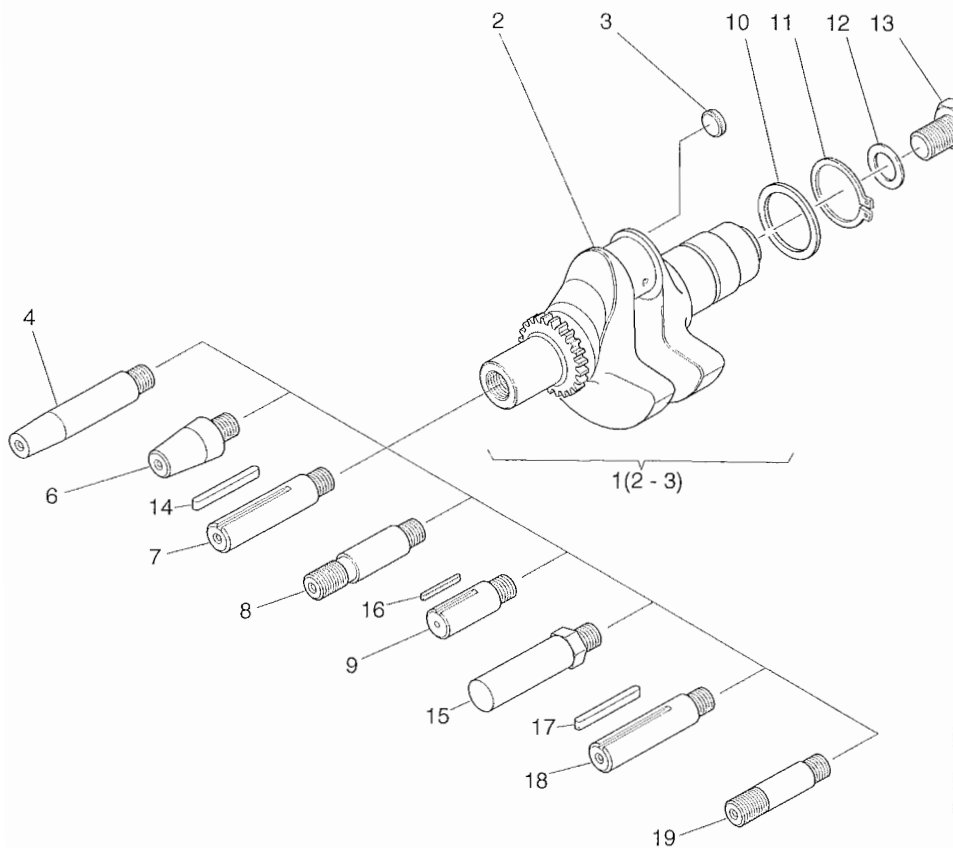
g.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B30V		
1	017 063 10	1		
2	-----	-		
3	-----	-		
4	504 759 01	1	D1	20 x 4
5	-----	-		
6	041 057 10	1		
7	050 843 00	1		
8	504 403 00	1	D1	8 x 1,5
9	502 491 01	1		8 m 6 x 20
0	500 624 00	1		A 10 x 13,5 DIN 7603 - Cu
1	500 623 00	1		M 10 x 1 DIN 908 - 5.8 A3C
2	-----	-		
3	041 655 00	1		
4	041 656 00	1		
5	505 034 00	1		M 16 x 1,5 x 25 DIN 961 - 8.8
6	050 369 00	2		
7	013 398 00	1		
8	504 497 00	1		
9	503 280 00	4		AM 6 x 16 17065 - 8.8 Zn
0	040 944 00	2		
1	504 498 00	1	D1	42 x 55 x 10 AS
2	013 505 00	1		
3	-----	-		
4	400 220 00	2	D1	5 x 2
5	041 152 00	1		
6	016 131 00	1		
7	-----	-		
8	041 250 00	1	D1	26 x 35 x 3
9	015 427 02	1		
0	-----	-		
1	501 707 00	1		M 6 x 16 DIN 912 - 8.8 A3C
2	051 482 00	2		
3	504 759 01	1	W1,D1	20 x 4
4	013 331 00	1		
5	400 026 00	2		3,2

M 02

Kurbelwelle  
Crankshaft  
Vilebrequin  
Cigüeñal  
Albero a gomito

Tafel N  
Tabl. N  
Tavola

05



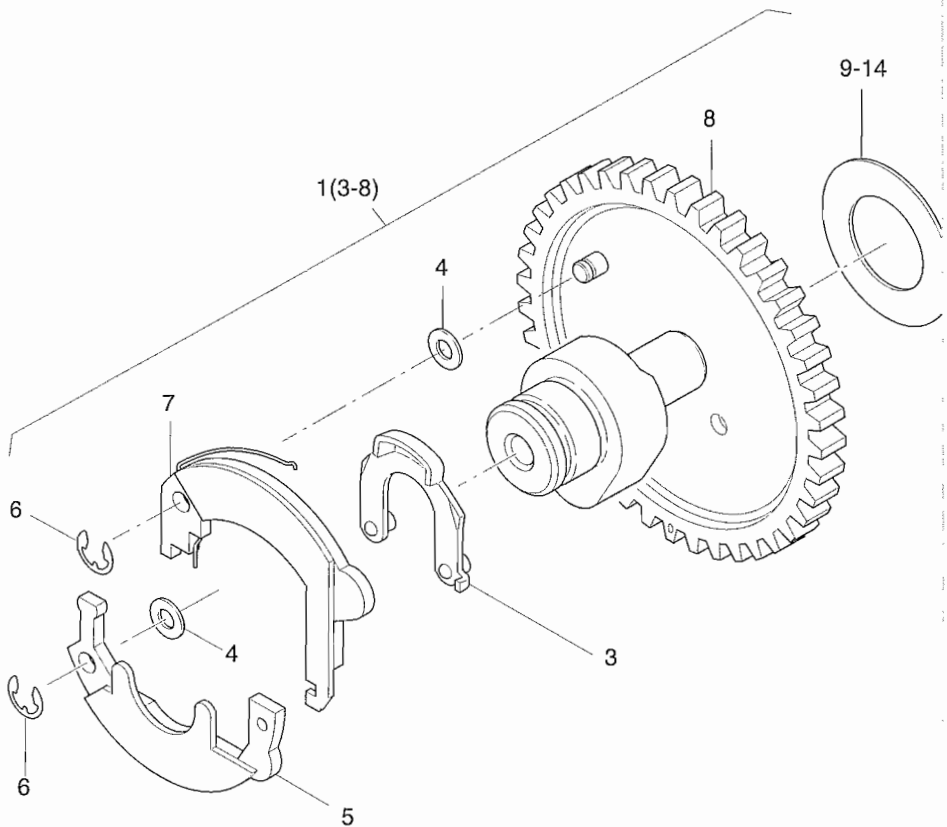
g.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V	1B30V	
	013 403 00	1	-	1 B 20 V „X“
	013 612 00	-	1	1 B 30 V „X“
	-----	-	-	
	041 253 00	1	1	
	050 996 00	1	-	Nr. 4 SAE Generator Ø 19,8 mm
	051 274 01	-	1	Nr. 4 SAE Generator Ø 7/8 ”
	-----	-	-	
	050 997 00	1	1	Nr. 6 ital. 23 keg., con.
	051 427 00	-	1	keg., con. Ø 25 f. Gen.
	050 998 00	1	-	Nr. 7 Ø 3/4” zyl., cil.
	051 276 10	-	1	Nr. 2 Ø 1” zyl., cil.
	050 999 00	1	-	Nr. 8 SAE 3/4 - 16 UNF
	051 277 20	-	1	Nr. 1 - SAE Ø 1” - 14 UNS 2A
	051 000 00	1	-	Ø 20 zyl., cil.
	051 278 01	-	1	Ø 25 zyl., cil.
	400 325 00	1	-	40 x 50 x 2,5     DIN 988
	400 656 00	-	1	45 x 55 x 3,0
	501 206 00	1	-	A 40 x 1,75     DIN 471
	500 216 00	-	1	A 45 x 1,75     DIN 471
	041 142 01	1	1	18,5 x 37 x 5
	504 436 00	1	1	M 18 x 1,5 x 55   DIN 961-10.9
	041 204 00	1	-	4,75 x 30
	051 416 00	-	1	A 6,35 x 61
	051 073 01	1	1	SW 27 mm, Ø 26,8
	504 634 00	1	-	A 5 x 5 x 36     DIN 6885
	504 737 00	-	1	7 x 8 x 45     DIN 6885
	504 634 00	1	1	A 5 x 5 x 36     DIN 6885
	041 525 00	1	1	Ø 22,2 zyl., cil.
	052 322 00	1	1	Ø 5/8” - 18 UNF

**M 04**

Nockenwelle  
Camshaft  
Arbre à cames  
Arbol de levas  
Albero a camme

Tafel N  
Tabl. N  
Tavola

**06**





g.-No.	HATZ	Stück		P / W	Bemerkungen	
	Ident-No.	Qty.	Qty.		d / D	Notes
		1B20V	1B30V			
1	013 650 01	1	1			
2	-----	-	-			
3	013 264 00	1	1			
4	501 232 00	2	2		5 x 10 x 0,5	DIN 988
5	013 266 00	1	1			
6	502 553 00	2	2		3,2	DIN 6799
7	013 649 00	1	1			
8	017 224 01	1	1		E - Start	
9	041 217 00	0...1	0...1		0,9 mm	23 x 38 x 0,9
0	041 121 00	0...1	0...1		1,0 mm	23 x 38 x 1,0
1	041 122 00	0...1	0...1		1,1 mm	23 x 38 x 1,1
2	041 123 00	0...1	0...1		1,2 mm	23 x 38 x 1,2
3	041 251 00	0...1	0...1		1,3 mm	23 x 38 x 1,3
4	041 252 00	0...1	0...1		1,4 mm	23 x 38 x 1,4

**M 05**

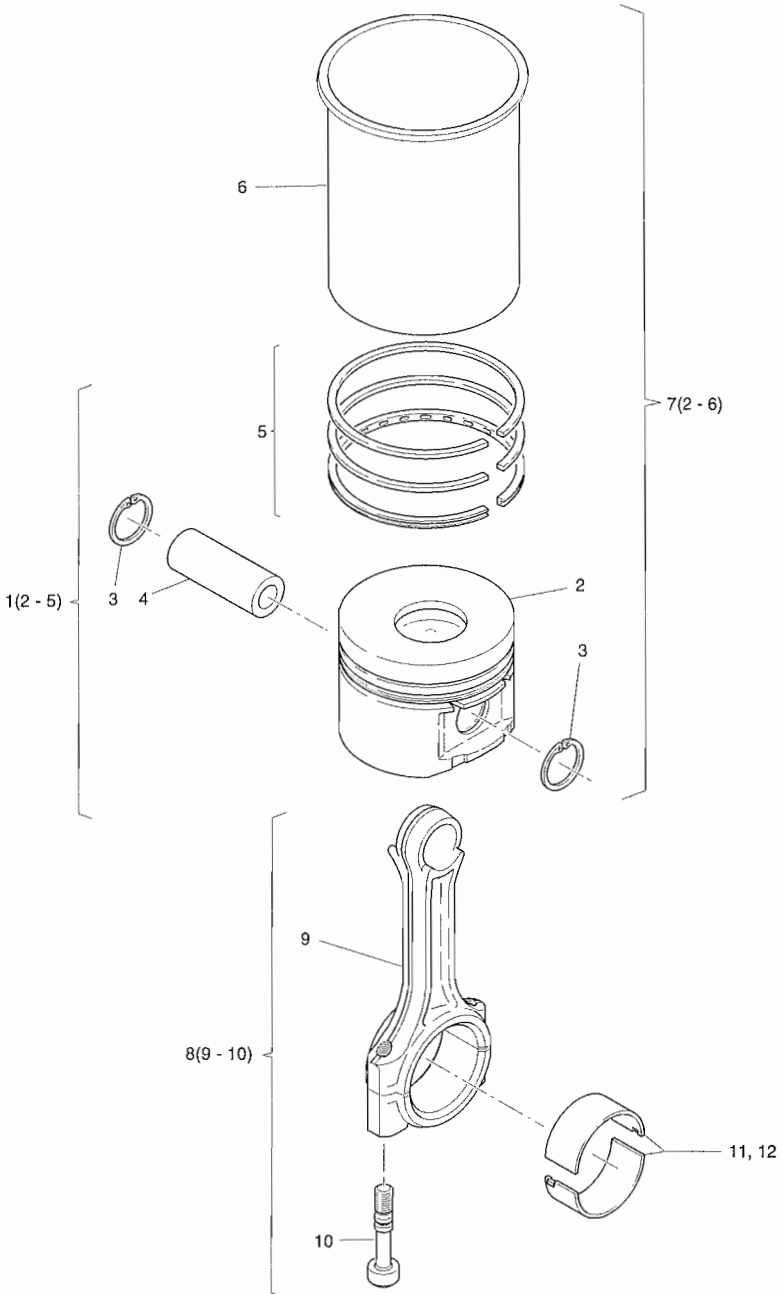
Kolben, Pleuel  
Piston, Conrod  
Piston, biella  
Embolo, biela  
Pistone, biella

**M 06**

Zylinder  
Cylinder  
Cylindre  
Cilindro  
Cilindro

Tafel Nr  
Tabl. Nr  
Tavola I

**07**



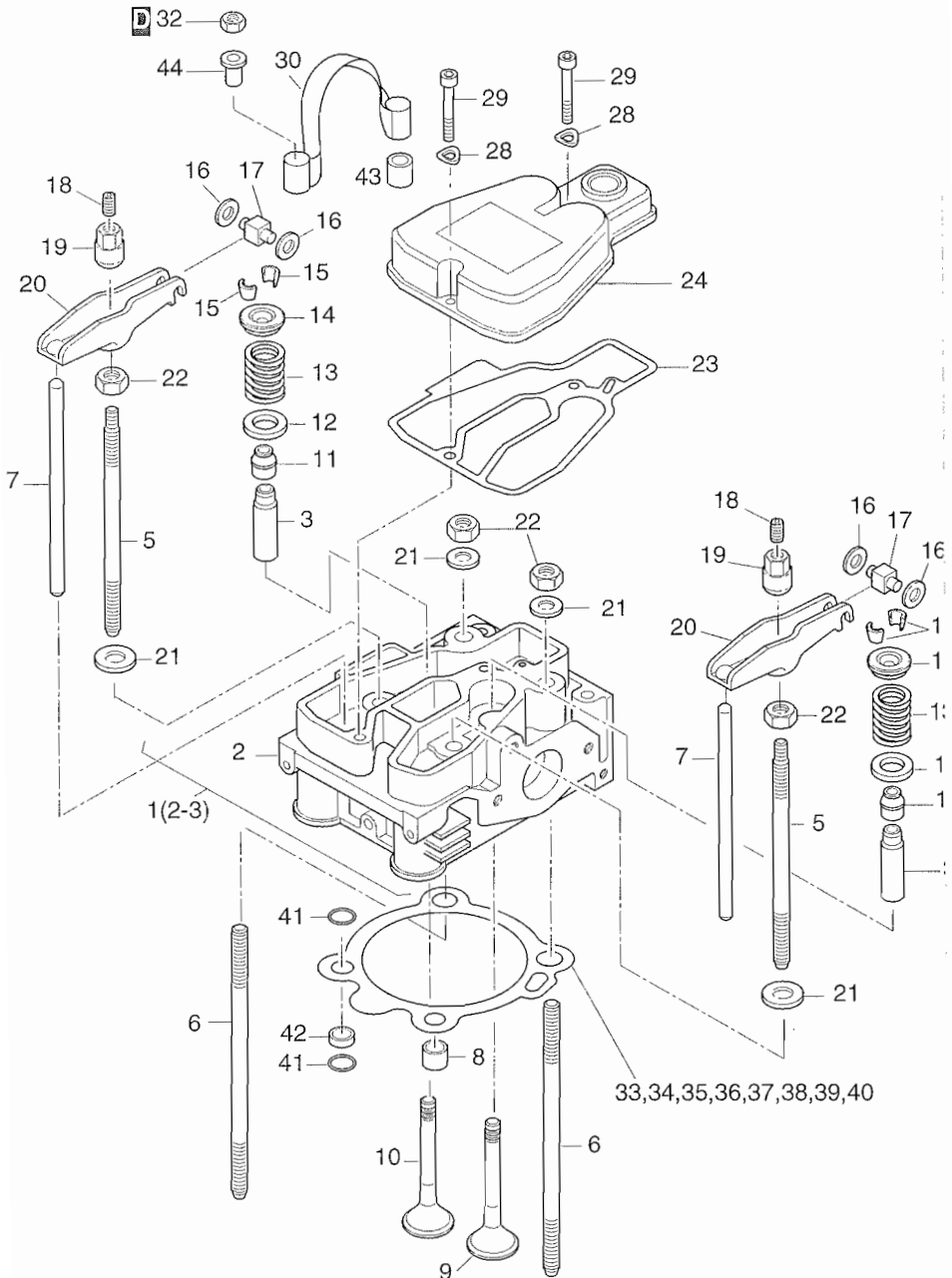
g.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V	1B30V	
1	013 498 00	1	-	69 mm
1	013 285 03	-	1	80 mm
2	-----	-	-	
3	504 255 00	2	-	
3	504 640 00	-	2	
4	-----	-	-	
5	013 172 00	0...1	-	1,75 mm
5	013 480 00	0...1	-	1,5 mm
5	013 286 02	-	1	
6	-----	-	-	
7	015 545 10	1	-	
7	015 826 00	-	1	
8	015 001 00	1	-	
8	013 292 01	-	1	
9	-----	-	-	
0	050 469 00	2	-	
0	041 131 00	-	2	
1	015 757 00	1	-	
1	015 821 00	-	1	
2	015 819 00	1	-	-0,5 mm
2	015 820 00	-	1	-0,5 mm

M 07

Zylinderkopf  
Cylinder head  
Culasse  
Culata  
Testa

Tafel N  
Tabl. N  
Tavola

08



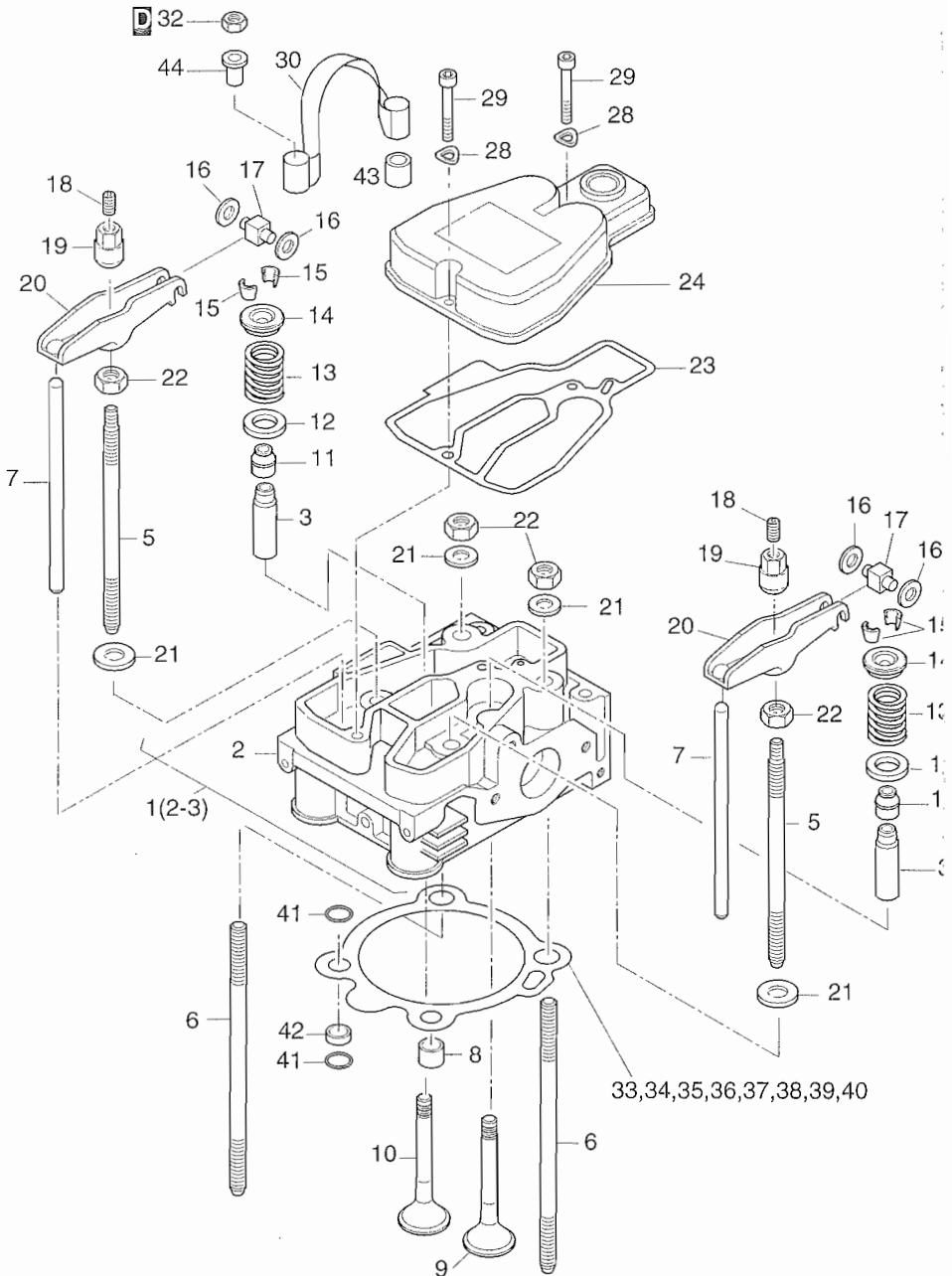
g.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V	1B30V	
1	015 002 40	1	-	
1	015 298 10	-	1	
2	-----	-	-	
3	051 194 00	2	-	
3	051 295 00	-	2	
5	050 975 00	-	2	141 mm (M 10 - M 8)
6	050 625 00	4	-	128 mm (M 8)
6	050 974 00	-	2	148 mm (M 10)
7	050 540 00	2	-	
7	050 989 00	-	2	174,8 mm
8	041 075 00	2	-	d2
9	050 532 00	1	-	
9	050 930 00	-	1	
0	050 533 00	1	-	
0	050 931 00	-	1	
1	504 258 00	2	2	d2
2	040 937 00	2	2	
3	040 936 00	2	-	
3	041 135 00	-	2	
4	040 938 00	2	2	
5	504 257 00	2	2	
6	504 451 00	0...4	0...4	6 x 12 x 1,2      DIN 988
6	052 407 00	0...4	0...4	6 x 12 x 1,35
7	050 911 01	2	2	
8	505 131 00	2	2	W2      M 8 x 10      DIN 916 - 45 H
9	050 547 00	2	2	
0	050 509 01	2	-	
0	050 982 02	-	2	
1	050 612 01	4	-	8,1 x 20 x 3
1	050 993 00	-	4	10,1 x 24 x 3
2	503 643 00	4	-	M 8      DIN 934 - 10.9 A3C
2	503 966 00	-	4	M 10      DIN 934 - 10 A3C

M 07

Zylinderkopf  
Cylinder head  
Culasse  
Culata  
Testa

Tafel Nr.  
Tabl. No.  
Tavola

08



g.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V	1B30V	
3	050 557 00	1	-	d1, W4
3	050 933 01	-	1	d1, W4
4	050 473 20	1	-	
4	050 927 10	-	1	
8	500 812 00	2	2	A6 DIN 137 - A3C
9	503 749 00	2	2	M 6 x 35 DIN 912 - 8.8 A3C
0	041 176 10	1	-	
0	041 177 01	-	1	
2	501 295 00	2	-	M 8 DIN 985 - A3C
2	500 238 00	-	2	BM 10 DIN 439 - A3C
3	050 594 00	0...1	-	0,3 mm
3	050 963 01	-	0...1	0,3 mm
4	050 595 00	0...1	-	0,4 mm
4	050 964 01	-	0...1	0,4 mm
5	050 596 00	0...1	-	d1 0,5 mm
5	050 965 01	-	0...1	0,5 mm
6	050 597 00	0...1	-	d1 0,6 mm
6	050 966 01	-	0...1	d1 0,6 mm
7	050 598 00	0...1	-	0,7 mm
7	050 967 01	-	0...1	d1 0,7 mm
8	050 599 00	0...1	-	0,8 mm
8	050 968 01	-	0...1	0,8 mm
9	050 600 00	0...1	-	0,9 mm
9	050 969 01	-	0...1	0,9 mm
0	050 601 00	0...1	-	1,0 mm
0	050 970 01	-	0...1	1,0 mm
1	504 403 00	-	4	d4 8 x 1,5
2	041 335 00	-	2	
3	041 261 00	-	2	(10 x 12 x 9)
4	505 259 00	2	-	A 10 x 0,75 x 10 DIN 7340 A3C

M 10

Ölpumpe, Regler  
Oil pump, governor  
Pompe à huile, regulateur  
Bomba de aceite, regulador  
Pompa olio, regolatore

M 32

Drehzahlverstellung  
Speed control  
Réglage régime  
Ajuste de revoluc.  
Regolatore di giri

Tafel Nr.  
Tabl. No.  
Tavola I

09

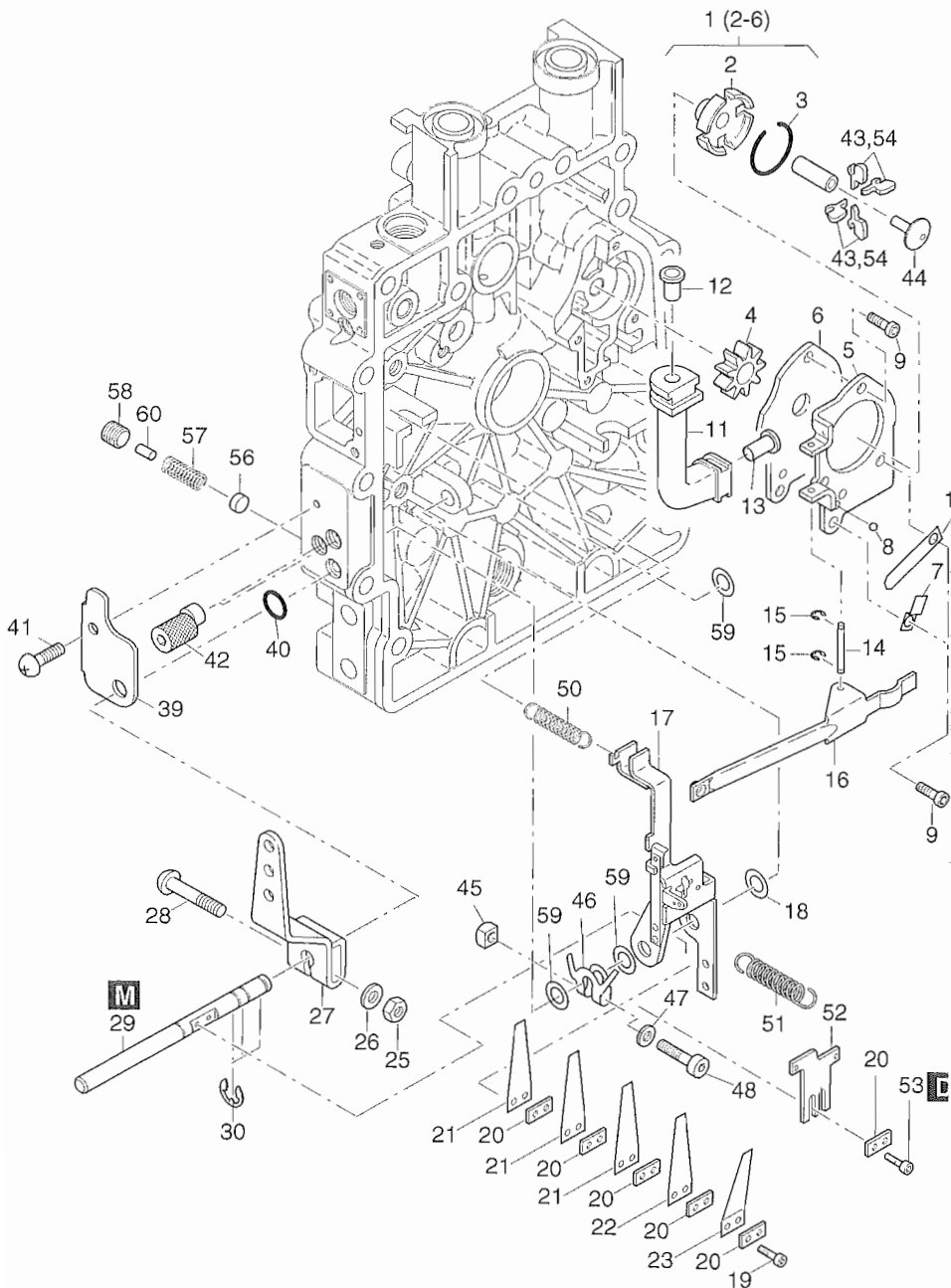




Fig.-No.	HATZ	Stück		P / W d / D	Bemerkungen	
	Ident-No.	Qty.	Qty.		Notes	
		1B20V	1B30V			
1	015 302 11	1	1			
2	-----	-	-			
3	504 349 01	1	1	RB25	DIN 7993	
4	-----	-	-			
5	-----	-	-			
6	-----	-	-			
7	050 971 00	1	1			
8	504 479 00	1	1	3,5 mm Kl. III		
9	504 294 00	4	4	M 5 x 12	DIN 6912 - 8.8	
0	050 973 00	1	1	0,4 mm		
1	041 029 00	1	1			
2	504 474 00	1	1	A 8 x 0,5 x 12	DIN 7340 - St	
3	504 475 00	1	1	A 10 x 0,75 x 12	DIN 7340 - St	
4	050 786 00	1	1			
5	504 348 00	2	2	1,9	DIN 6799	
6	050 794 01	1	1			
7	015 304 03	1	1			
8	501 258 00	1	1	8 x 14 x 0,5	DIN 988	
9	504 350 00	2	2	M 3 x 12	DIN 912 - 8.8	
0	050 798 00	1...5	1...5			
1	051 316 00	1...2	1...3	0,2 mm	} Gen.-PV 78 951 385 00	
2	050 789 00	1...2	1	0,3 mm		
3	051 486 00	1	1	0,4 mm 19° <		
5	501 444 00	1	1	M 6	DIN 934 - 8 A3C	
6	501 445 00	1	1	6,4	DIN 125 - St A3C	
7	040 956 00	1	1			
8	039 273 00	1	1	M 6 x 32		
9	050 793 01	1	1			
0	500 927 00	3	3	7	DIN 6799 A3C	

M 10

Ölpumpe, Regler  
Oil pump, governor  
Pompe à huile, regulateur  
Bomba de aceite, regulador  
Pompa olio, regolatore

M 32

Drehzahlverstellung  
Speed control  
Réglage régime  
Ajuste de revoluc.  
Regolatore di giri

Tafel Nr  
Tabl. Nc  
Tavola f

09

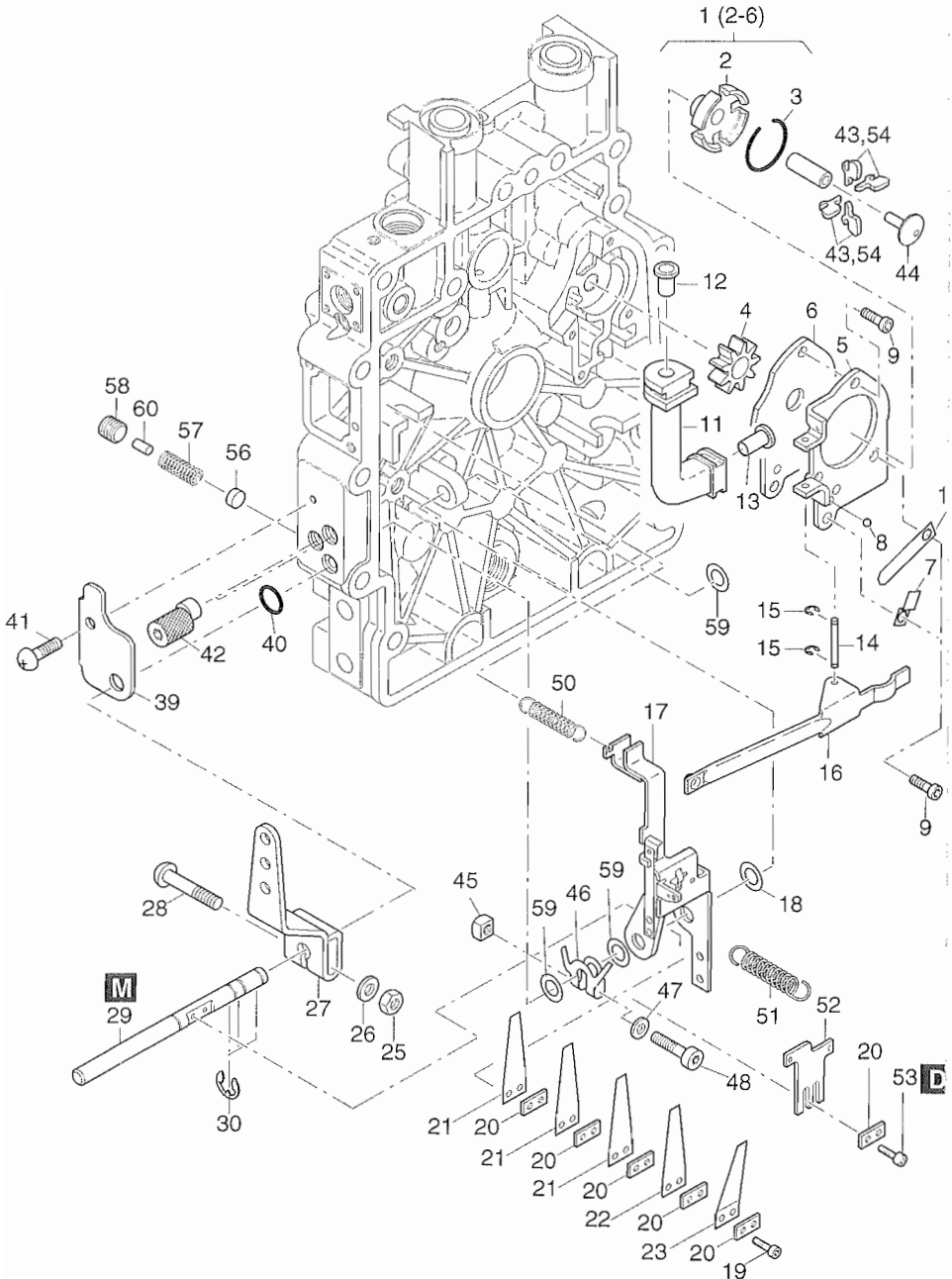


Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V	1B30V	
9	051 784 00	1	1	
0	400 224 01	1	1	D1
1	504 923 00	1	1	8 x 2 FPM 75 MOLYKOT. M 5 x 12 ISO 7380-10.9 Zn
2	051 788 10	2	2	
3	050 796 02	8	8	
4	050 785 02	1	1	
5	504 227 00	1	1	M 5 DIN 557-5 A3C
6	051 785 00	1	1	
7	502 163 00	1	1	5,3 DIN 125-St A3C
8	504 922 00	1	1	M 5 x 25 DIN 6912-8.8
0	040 002 00	1	1	
1	051 309 00	1	1	
2	051 308 00	1	1	
3	504 653 00	2	2	M 3 x 8 DIN 912 - 8.8
4	051 602 02	4	4	Gen.-PV 78
6	051 517 00	1	1	8 x 3,2 x 0,5
7	504 887 00	1	1	
8	504 757 00	1	1	M 10 x 10 DIN 913 - A3C Tuf.
9	504 224 00	3	3	8 x 14 x 1,0 DIN 988
0	500 579 00	1	1	4 m 6 x 8 DIN 7

M 11

Steuerdeckel  
Timing cover  
Couvercle distribution  
Tapa de mando  
Coperchio distribuzione

Tafel Nr.  
Tabl. No  
Tavola n°

10

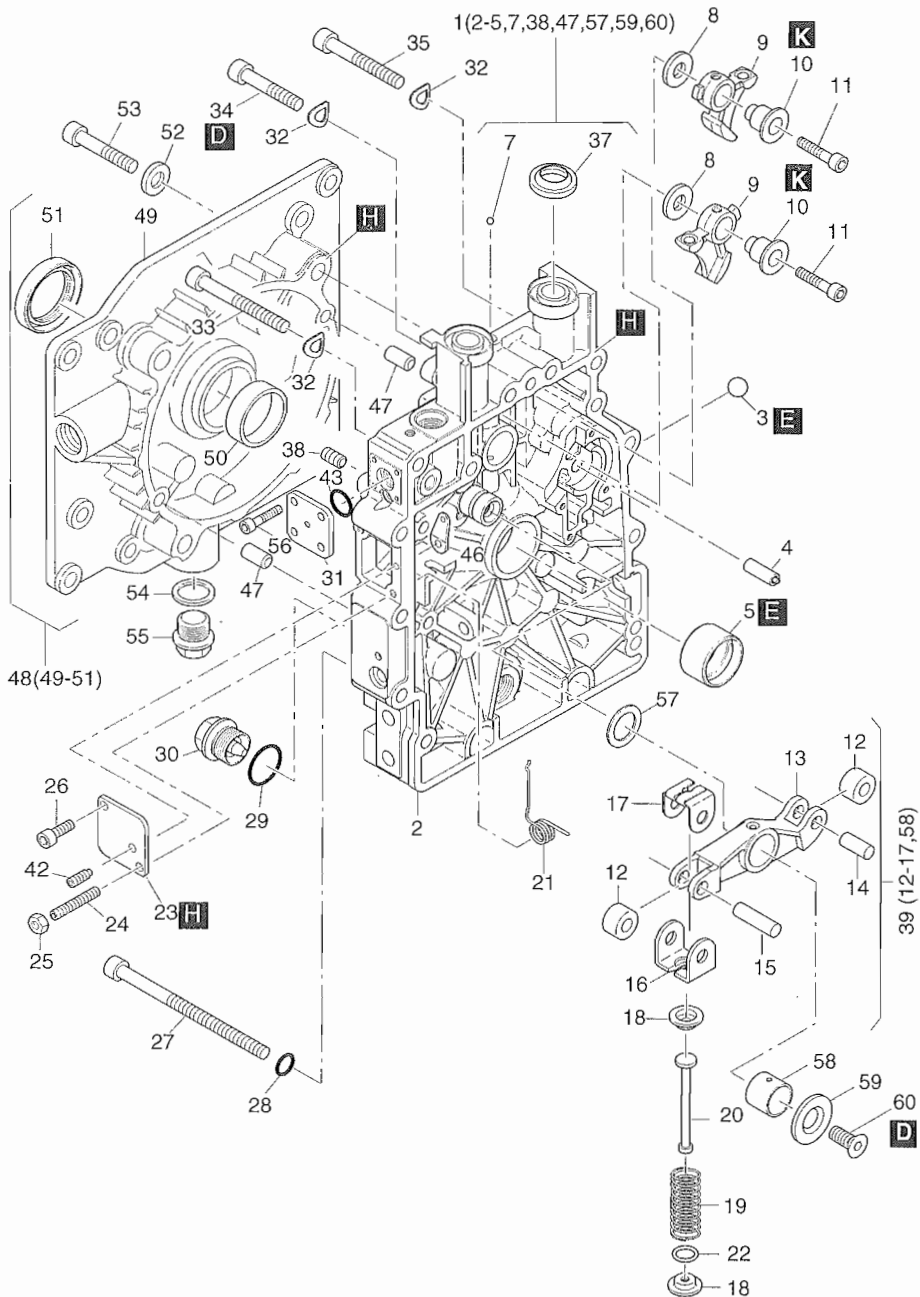


Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V	1B30V	
1	013 401 12	1	1	
2	-----	-	-	
3	-----	-	-	
4	015 339 00	1	1	
5	050 531 00	1	1	
5	041 248 00	1	1	-0,5 mm
7	-----	-	-	
8	037 941 00	2	2	
9	050 534 00	2	2	
0	037 942 01	2	2	
1	504 579 00	2	2	M 6 x 25 DIN 912 - 10.9
2	-----	-	-	
3	-----	-	-	
4	-----	-	-	Pos. 39 (12 - 17)
5	-----	-	-	
6	-----	-	-	
7	-----	-	-	
8	040 948 02	2	2	
9	040 957 00	1	1	
0	040 947 00	1	1	
1	050 952 10	1	1	
2	041 339 00	1	1	10,7 x 16 x 0,5
3	040 952 10	1	1	
4	504 489 01	1	1	M 6 x 30 DIN 913 22 H A3C Tuf.
5	501 444 00	1	1	M 6 DIN 934 - 8 A3C
6	503 842 00	1	1	M 6 x 12 DIN 912 - 8 A3C Tuf.
7	504 261 00	2	-	M 8 x 120 DIN 912 - 8.8 A3C
7	504 630 00	-	2	M 8 x 130 DIN 912 - 8.8 A3C
8	501 629 00	2	2	A 8 x 14 DIN 7603 - Cu
9	504 698 00	1	1	A 22 x 27 DIN 7603 - Vf
0	503 731 00	1	1	AM 22 x 1,5 MAGN.
1	013 517 00	1	1	
2	500 951 00	13	13	A 8 DIN 137 A3C
3	502 488 00	1	1	M 8 x 60 DIN 912 - 8.8 A3C
4	504 534 00	2	2	M 8 x 45 DIN 912 - 8.8 A3C Tuf.
5	503 929 00	10	10	M 8 x 50 DIN 912 - 8.8 A3C
7	041 065 00	2	2	d2
3	505 306 00	5	5	M 8 x 10 DIN 913 45 H A3C KL
9	013 196 10	1	1	

**M 11**

Steuerdeckel  
Timing cover  
Couvercle distribution  
Tapa de mando  
Coperchio distribuzione

Tafel Nr. |  
Tabl. No. |  
Tavola N

**10**

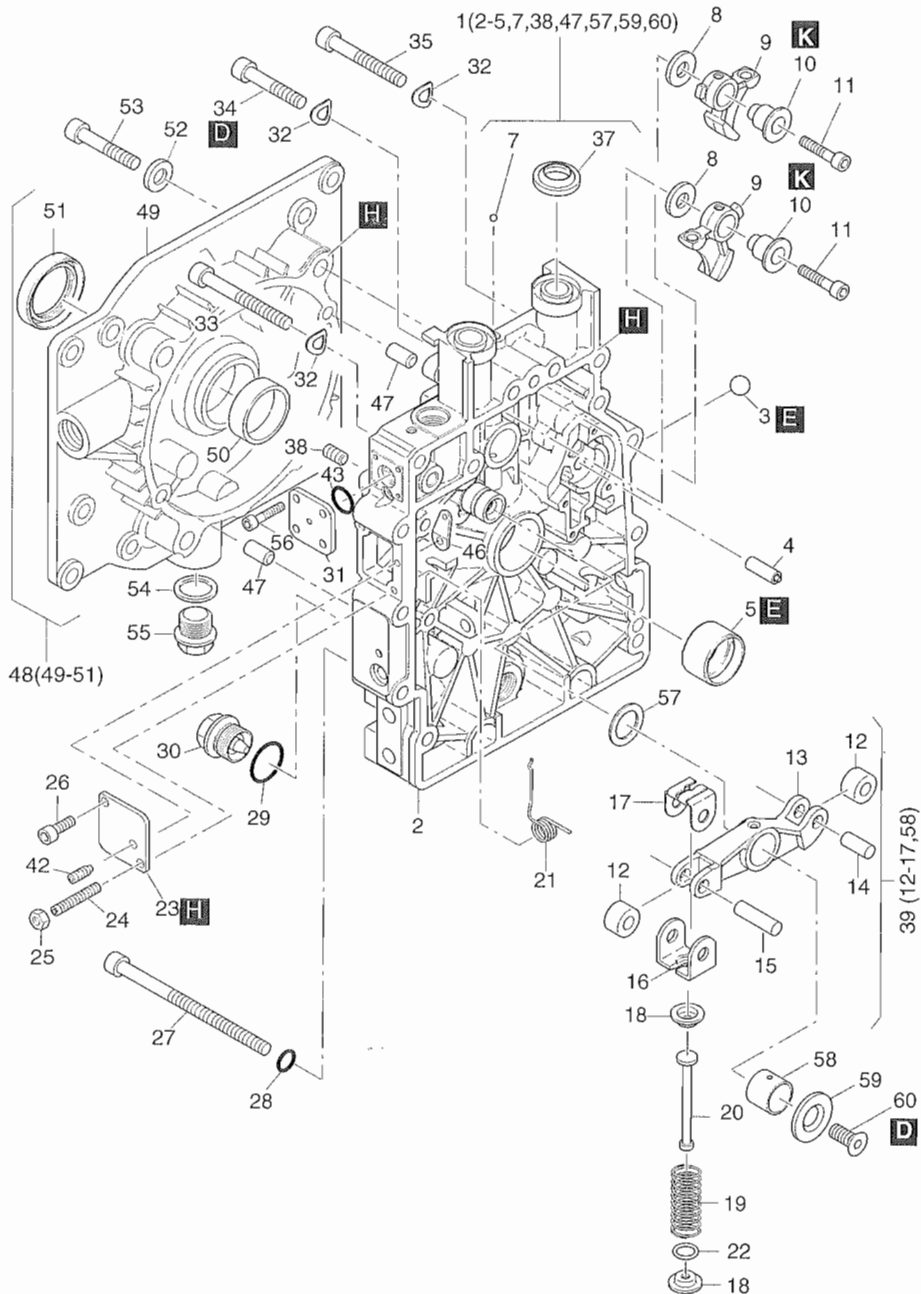


Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V	1B30V	
42	502 749 01	1	1	M 4 x 20 DIN 915 - Tuf. 360 G
43	503 290 00	1	1	D1 9,5 x 2,5
46	051 271 00	1	1	
47	502 491 01	2	2	8 m 6 x 20 DIN 6325
48	016 267 01	1	1	
49	-----	-	-	
50	501 934 00	1	1	
51	400 337 01	1	1	D1 30 x 47 x 8
52	500 170 00	4	4	10,5 DIN 433 - St A3C
53	504 755 00	4	4	M 10 x 45 DIN 6912 - 8.8 A3C
54	500 014 00	2	2	D2,W4 A 18 x 22 DIN 7603 - Cu
55	500 442 00	2	2	W1 M 18 x 1,5 DIN 910
56	503 971 00	4	4	M 4 x 10 DIN 912-8.8 A3C
57	504 856 00	1	1	13 x 19 x 1
58	041 528 00	1	1	
59	041 527 01	1	1	
60	504 225 00	1	1	M 6 x 12 DIN 7991-8.8 A3C

**M 13**

Gebälse  
Blower  
Soufflerie  
Ventilador  
Ventilatore

**M 17**

Schwungrad  
Flywheel  
Volant  
Volante  
Volano

Tafel Nr.  
Tabl. No.  
Tavola N  
**11**

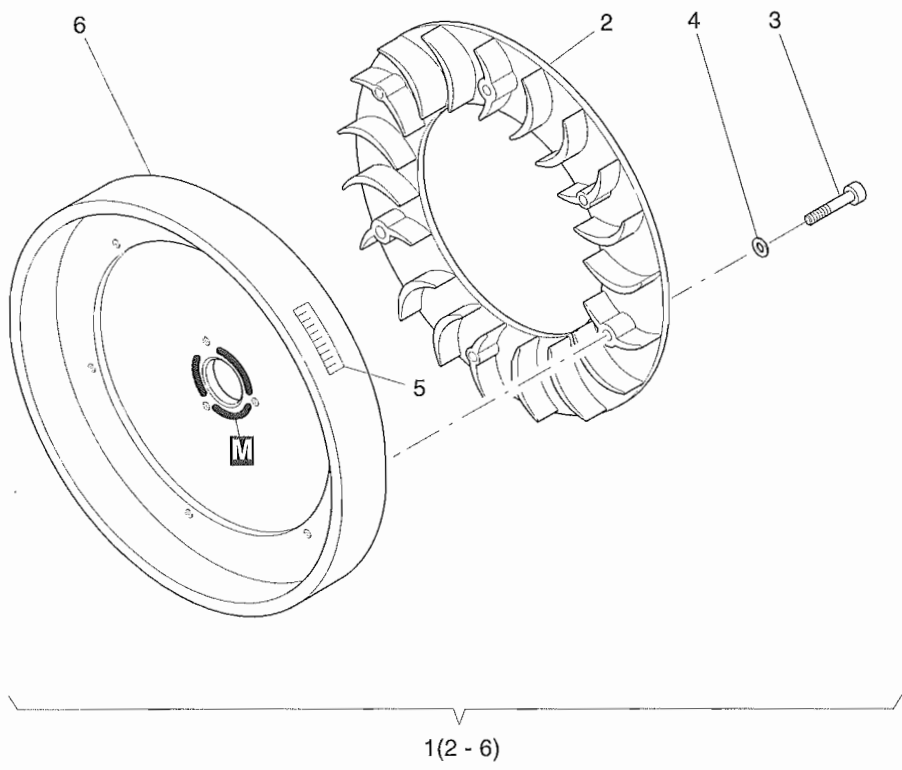




Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V	1B30V	
1	015 797 10	1	-	
2	041 937 00	1	-	
2	041 936 00	-	1	
3	503 273 00	6	6	M 4 x 20 DIN 912 - 8.8 A3C
4	500 034 00	6	6	A 4 DIN 137
5	041 173 00	1	1	„Handstart“ OT
6	050 522 20	1	-	
6	041 103 02	-	1	

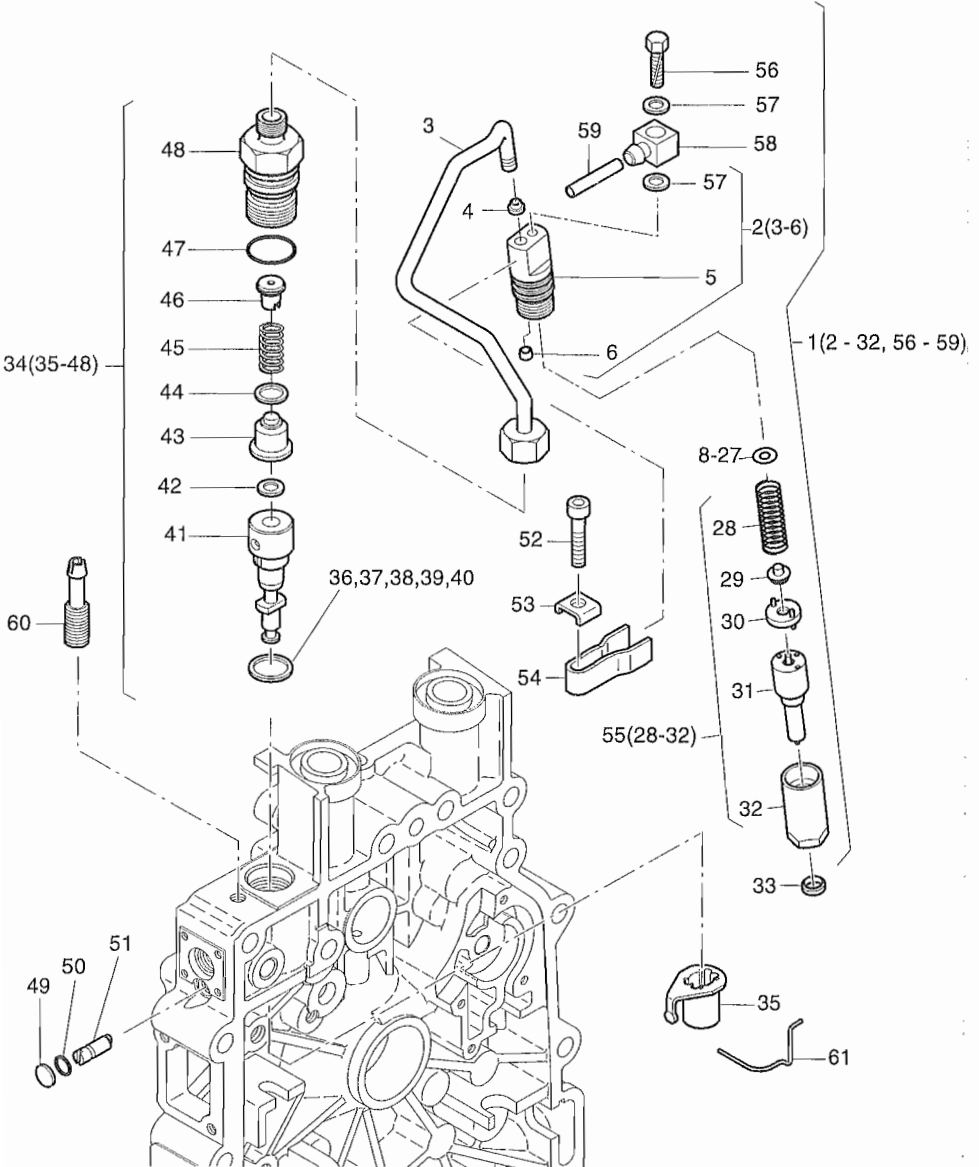


Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V	1B30V	
1	017 100 00	1	-	
1	017 102 00	-	1	
2	015 771 10	1	-	
2	015 828 00	-	1	
3	-----	-	-	
4	050 961 01	0...1	0...1	4,9 mm
4	050 706 01	0...1	0...1	5,3 mm
5	-----	-	-	
6	050 815 00	0...1	0...1	BOSCH
7	-----	-	-	
8	504 364 00	0...1	0...1	1,00 mm
9	504 365 00	0...1	0...1	1,04 mm
10	504 366 00	0...1	0...1	1,10 mm
11	504 367 00	0...1	0...1	1,14 mm
12	504 368 00	0...1	0...1	1,20 mm
13	504 369 00	0...1	0...1	1,24 mm
14	504 370 00	0...1	0...1	1,30 mm
15	504 371 00	0...1	0...1	1,34 mm
16	504 372 00	0...1	0...1	1,40 mm
17	504 373 00	0...1	0...1	1,44 mm
18	504 374 00	0...1	0...1	1,50 mm
19	504 375 00	0...1	0...1	1,54 mm
20	504 376 00	0...1	0...1	1,60 mm
21	504 377 00	0...1	0...1	1,64 mm
22	504 378 00	0...1	0...1	1,70 mm
23	504 379 00	0...1	0...1	1,74 mm
24	504 380 00	0...1	0...1	1,80 mm
25	504 381 00	0...1	0...1	1,84 mm
26	504 382 00	0...1	0...1	1,90 mm
27	504 383 00	0...1	0...1	1,94 mm
28	-----	-	-	
29	-----	-	-	
30	-----	-	-	
31	504 893 00	1	-	P1
31	504 680 00	-	1	P1
32	-----	-	-	
33	050 705 00	1	1	
34	013 222 10	1	-	
34	015 829 00	-	1	
35	013 308 01	1	1	
36	040 963 00	0...1	0...1	0,2 mm
37	040 964 00	0...1	0...1	0,3 mm

} s. 951 258 01

# M 14

Einspritzausrstung  
Injection equipment  
Equipement d'injection  
Equipo de inyeccin  
Equipaggiamento d'iniezione

Tafel Nr.  
Tabl. No.  
Tavola N.

12

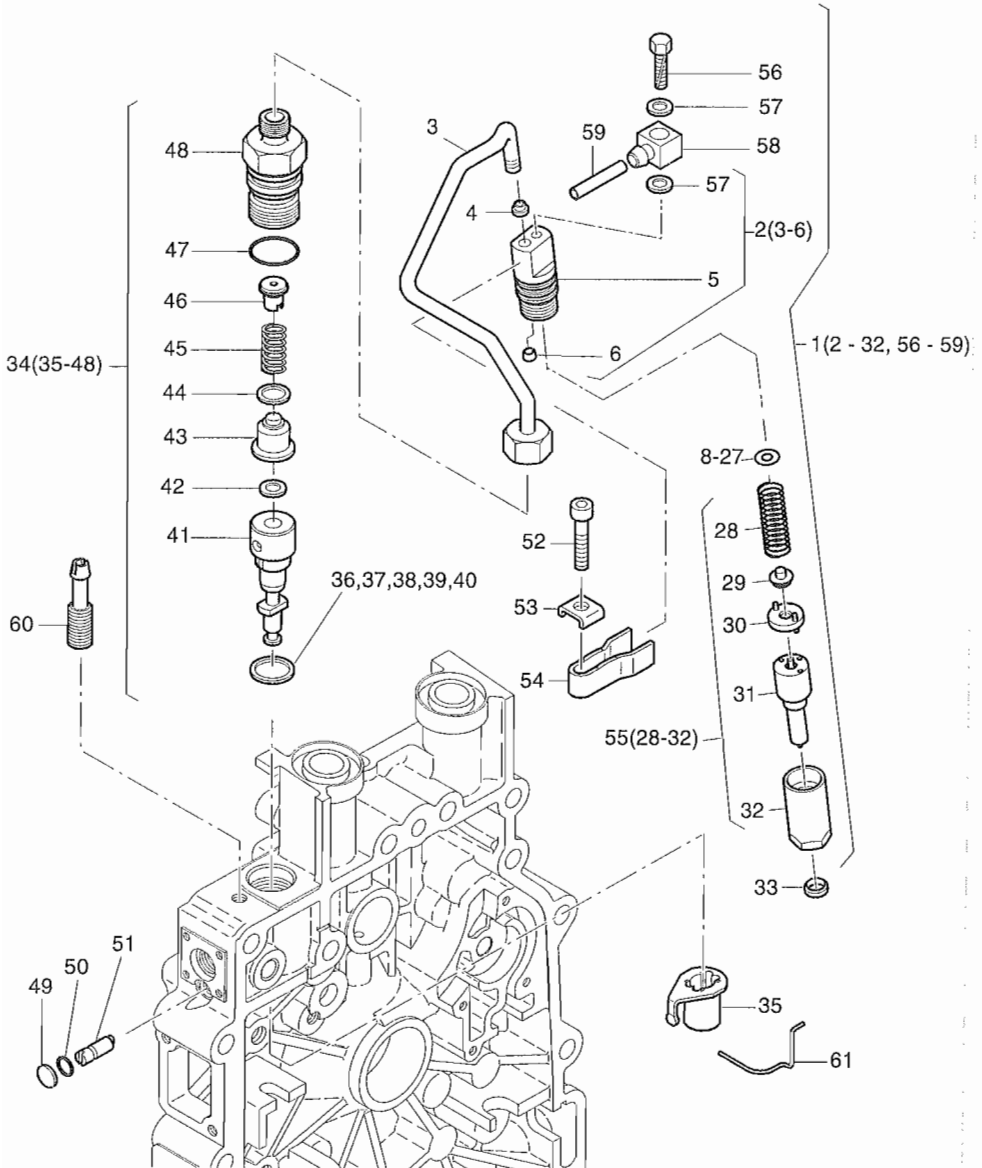


Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V	1B30V	
38	040 965 00	0...1	0...1	0,4 mm
39	040 966 00	0...1	0...1	0,5 mm
40	040 967 00	0...1	0...1	0,6 mm
41	-----	-	-	
42	041 652 00	-	1	8
43	-----	-	-	
44	504 769 00	1	1	9,5 x 13 x 0,5
45	-----	-	-	
46	-----	-	-	
47	504 892 00	1	1	17 x 2
48	504 459 00	1	1	
49	504 760 00	1	1	8            DIN 470 Al
50	503 301 00	1	1	4 x 1,2
51	040 977 10	1	1	
52	503 239 00	1	1	M 6 x 30    DIN 912 - 8.8 A3C
53	050 893 00	1	1	6,4
54	050 567 00	1	1	
55	016 554 00	1	-	
55	013 289 00	-	1	
56	504 645 00	1	1	AM 4 x 16    DIN 7513 St. Zn
57	501 108 00	2	2	A 4 x 8      DIN 7603 - Cu
58	051 290 00	1	1	
59	051 303 00	1	1	2,5 x 295
60	050 842 01	1	1	
61	041 618 00	1	1	

**M 15**

Reversierstarter  
Recoil starter  
Demarreur reversible  
Arrancador reversible  
Avviamento a strappo

Tafel Nr.  
Tabl. No.  
Tavola N.

**13**

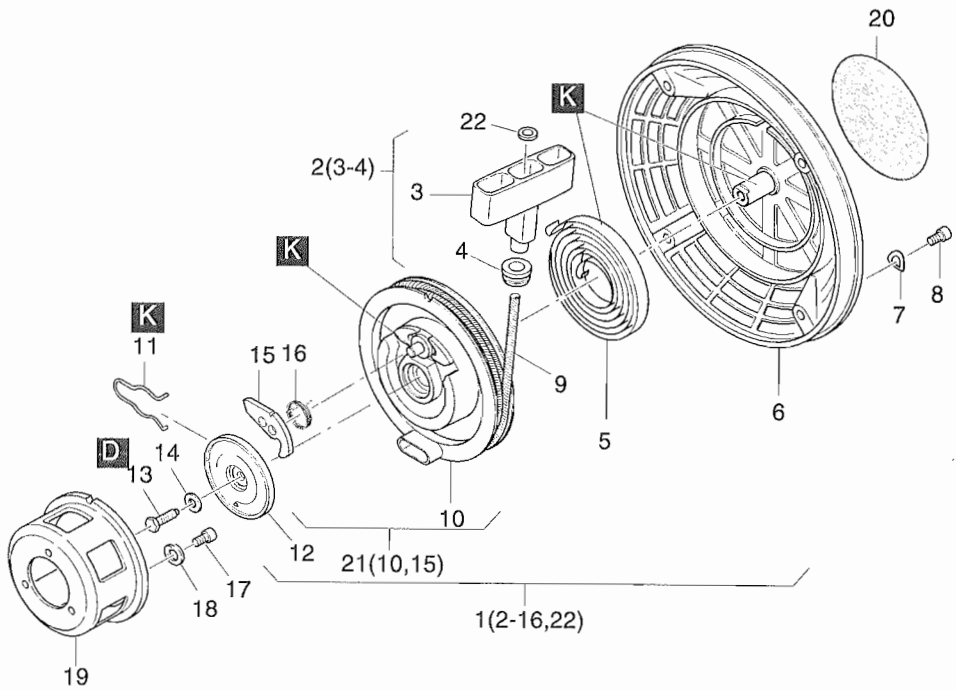


Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V	1B30V	
1	015 150 02	1	1	
2	014 978 00	1	1	
3	-----	-	-	
4	036 652 00	1	1	
5	050 452 01	1	1	
6	015 693 00	1	1	
7	500 812 00	4	4	A 6      DIN 137
8	500 627 00	4	4	M 6 x 10    DIN 912 - 8.8
9	050 889 01	1	1	1750 mm
10	-----	-	-	
11	050 449 01	1	1	
12	050 450 01	1	1	
13	501 463 00	1	1	M 6 x 18    DIN 933 - 8.8 A3C
14	501 656 00	1	1	6,5 x 14    DIN 6904 - A3C
15	050 448 00	1	1	
16	050 613 00	1	1	
17	500 627 00	3	3	M 6 x 10    DIN 912 - 8.8
18	501 709 00	3	3	6            DIN 128 - A3C
19	504 458 00	1	1	
20	051 091 00	1	1	
21	015 488 00	1	1	
22	505 146 00	1	1	5,3            DIN 9021 PA 6.6

M 26

Luffführung - 1B20V  
Air ducting - 1B20V  
Carter ventilation - 1B20V  
Conducción de aire - 1B20V  
Carter ventilatore - 1B20V

Tafel Nr.  
Tabl. No.  
Tavola N.

14

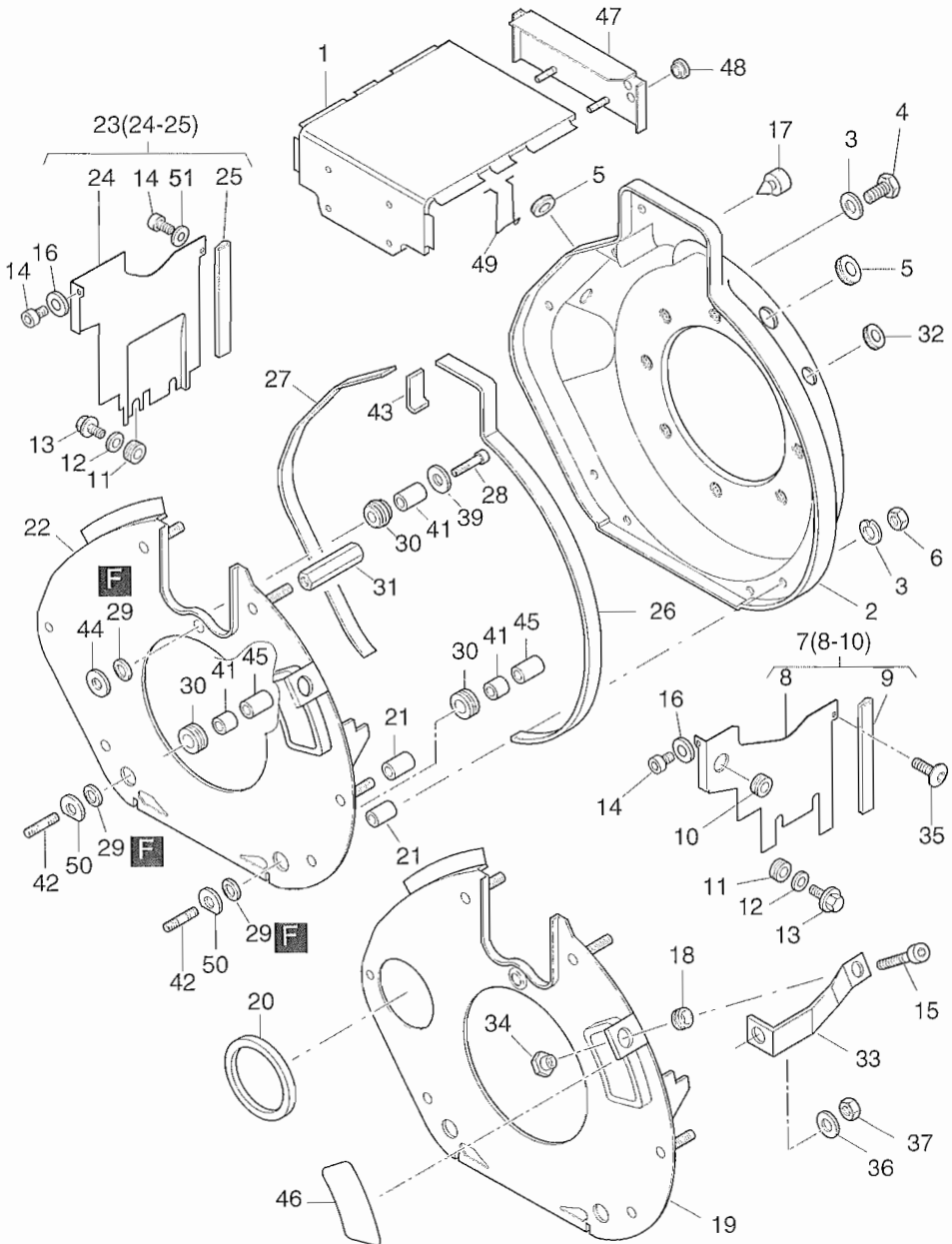




Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V		
1	015 335 04	1		
2	013 168 00	1		
3	501 709 00	7		6          DIN 128 - A3C
4	501 463 00	1		M 6 x 18    DIN 933 - 8.8 A3C
5	504 617 00	2		
6	501 444 00	6		M 6          DIN 934 - 8 A3C
7	013 166 00	1		
8	-----	-		
9	040 976 00	1		107 mm
10	503 348 00	1		
11	501 638 01	4		
12	504 416 00	3		4,3          DIN 9021 - A3C 140HV
13	504 454 00	3		M 4 x 10 St 8.8 A3A DIN 7500
14	505 281 00	3		M 6 x 16    DIN 6912 8.8 Tuf.360 A3C
15	501 707 00	1		M 6 x 16    DIN 912 - 8.8 A3C
16	501 445 00	2		6,4          DIN 125 - St A3C
17	503 926 10	2		
18	503 928 00	1		
19	016 070 10	1		E-Start
20	040 995 00	1		
21	041 390 00	5		6,5 x 12 x 18
22	016 071 10	1		
23	013 165 00	1		
24	-----	-		
25	040 976 00	1		107 mm
26	041 245 00	1		470 mm
27	041 246 00	1		388 mm
28	501 708 00	1		M 6 x 25    DIN 912 - 8.8 A3C
29	035 755 00	3		
30	009 214 00	3		
31	041 244 00	1		57 mm
32	504 533 00	1		
33	015 995 00	1		
34	041 232 00	1		M 6
35	504 950 00	1		M 6 x 12    DIN 7380 - 10.9 A3C
36	500 951 00	1		A 8          DIN 137 A3C

# M 26

Luftführung - 1B20V  
Air ducting - 1B20V  
Carter ventilation - 1B20V  
Conducción de aire - 1B20V  
Carter ventilatore - 1B20V

Tafel Nr.  
Tabl. No.  
Tavola N.

14

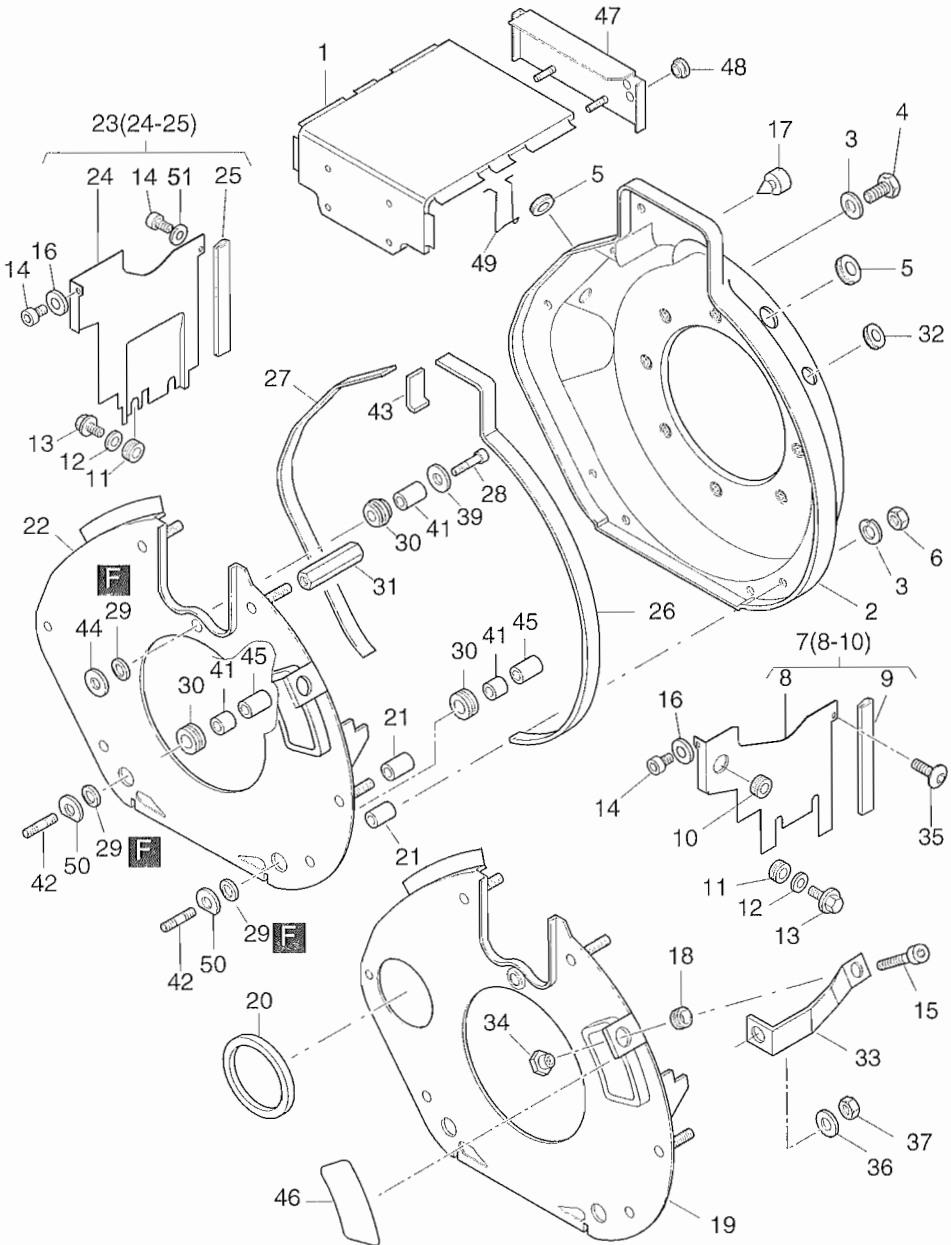


Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V		
37	503 447 00	1		M 8      DIN 936 - 5 A3C
38	-----	-		
39	501 709 00	1		6          DIN 128 A3C
40	-----	-		
41	041 191 00	3		6 x 8 x 14
42	504 581 00	2		M 6 x 45    DIN 835 - 8.8 A3C
43	050 073 00	1		48 mm
44	040 420 00	1		6,5 x 22,5 x 1
45	041 390 00	2		6,5 x 12 x 18
46	041 138 00	1		
47	015 793 00	1		
48	503 348 00	2		
49	051 441 00	1		
50	041 453 00	2		
51	040 606 00	1		6,4 x 16 x 1,5 A3C

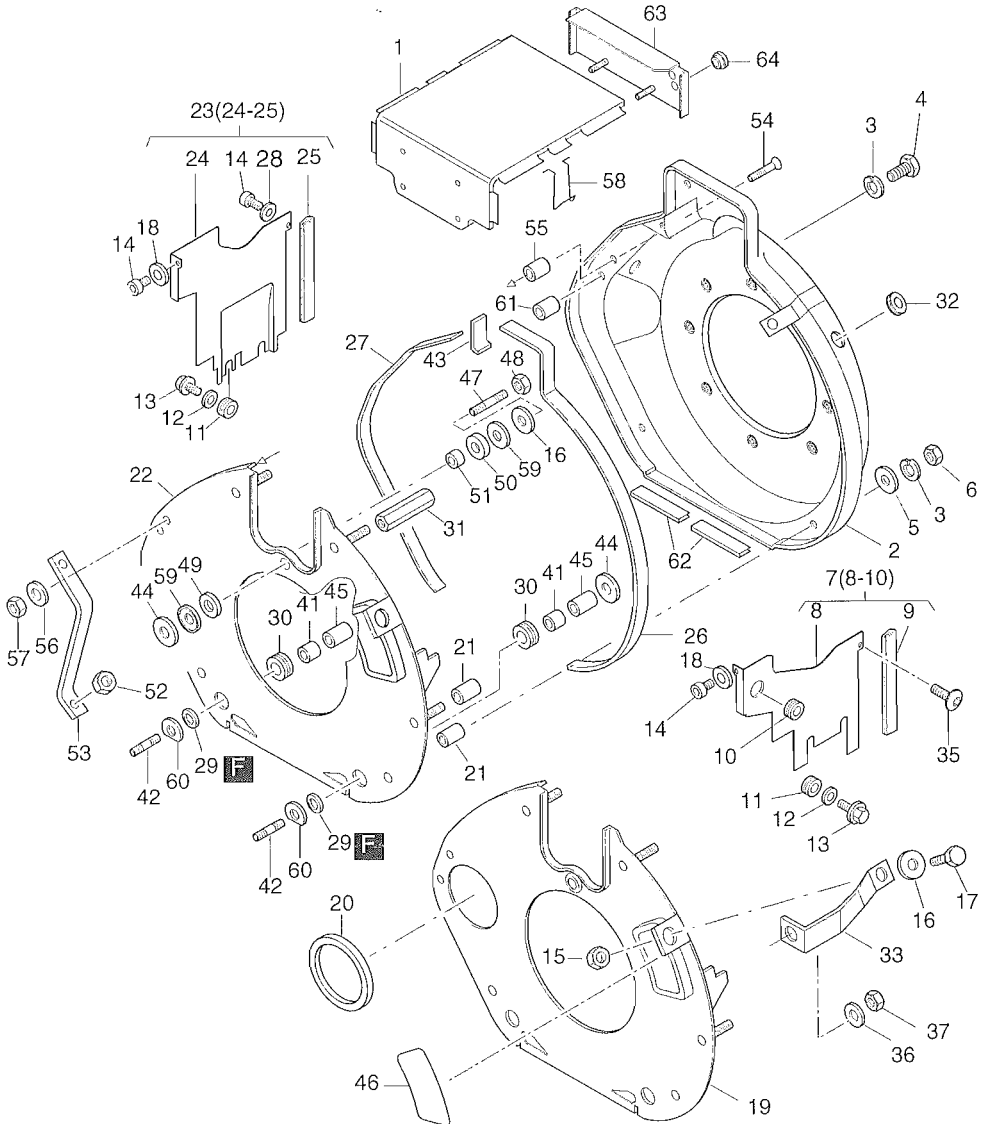


Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1B30V				
1	015 514 01	1		
2	015 513 20	1		
3	501 709 00	7		6          DIN 128 - A3C
4	501 463 00	1		M 6 x 18    DIN 933 - 8.8 A3C
5	501 200 00	2		A 6,4        DIN 9021 - A3C
6	501 444 00	6		M 6          DIN 934 - 8 A3C
7	013 263 00	1		
8	-----	-		
9	051 289 00	1		80 mm
10	503 348 00	1		
11	501 638 01	3		
12	504 416 00	3		4,3          DIN 9021 - A3C 140HV
13	504 454 00	3		M 4 x 10 St 8.8 A3A DIN 7500
14	505 281 00	3		M 6 x 16 DIN 6912 8.8 Tuf.360 A3C
15	501 444 00	1		M 6          DIN 934 - 8 A3C
16	501 143 00	2		6,4          DIN 7349 A3C
17	501 771 00	1		M 6 x 16    DIN 933 - 8.8 A3C
18	501 445 00	2		6,4          DIN 125 - St A3C
19	013 268 10	1		E-Start
20	040 995 00	1		
21	051 975 00	4		6,5 x 12 x 20
22	013 267 10	1		
23	013 262 00	1		
24	-----	-		
25	041 115 00	1		119 mm
26	051 081 00	1		495 mm
27	041 246 00	1		388 mm
28	040 606 00	1		6,4 x 16 x 1,5
29	035 755 00	2		
30	009 214 00	2		
31	051 981 00	1		59 mm
32	504 533 00	1		
33	015 996 10	1		
34	-----	-		
35	504 950 00	1		M 6 x 12    DIN 7380 - 10.9 A3C
36	500 951 00	1		A 8          DIN 137 A3C

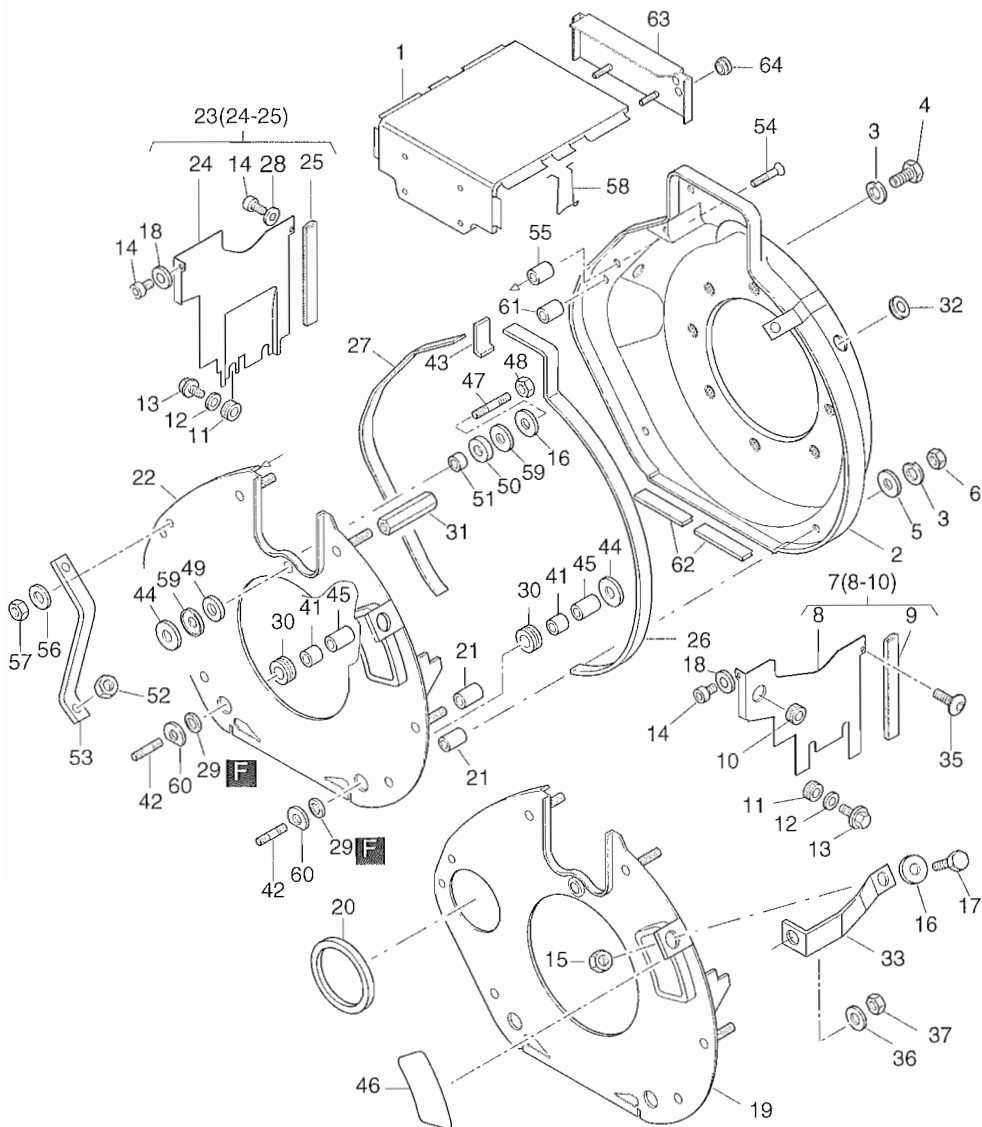


Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B30V		
37	503 447 00	1		M 8      DIN 936 - 5 A3C
38	-----	-		
39	-----	-		
40	-----	-		
41	041 191 00	2		6 x 8 x 14
42	504 581 00	2		M 6 x 45    DIN 835 - 8.8 A3C
43	051 982 00	1		48 mm
44	040 420 00	3		6,5 x 22,5 x 1
45	040 984 00	2		7 x 12 x 16,3
46	041 167 00	1		
47	504 644 01	1		M 6 x 35    DIN 939 - 8.8 A3C Tuf.
48	400 283 00	1		M 6          SSN 440-8
49	051 338 00	1		16 x 25 x 4
50	051 339 00	1		16 x 25 x 8
51	051 327 00	1		6,5 x 17 x 11,5
52	501 480 00	1		M 8          DIN 934-8 A3C
53	051 330 01	1		
54	504 450 00	1		M 6 x 35    DIN 7991 - 8.8 A3C
55	051 328 10	1		7 x 12 x 18,3
56	501 709 00	1		6            DIN 128 A3C
57	501 444 00	1		M 6          DIN 934-8 A3C
58	051 458 00	1		
59	050 976 00	2		
60	041 453 00	2		
61	041 390 00	1		6,5 x 12 x 18
62	041 809 00	1		175 mm
63	016 035 00	1		
64	503 348 00	2		

**M 31**

Kurbelgehäusentlüftung 1B 20 V  
Crankcase breathing system 1B 20 V  
Reniflard 1B 20 V  
Purgador 1B 20 V  
Sfiato basamento 1B 20 V

Tafel Nr.  
Tabl. No.  
Tavola N.

**16**

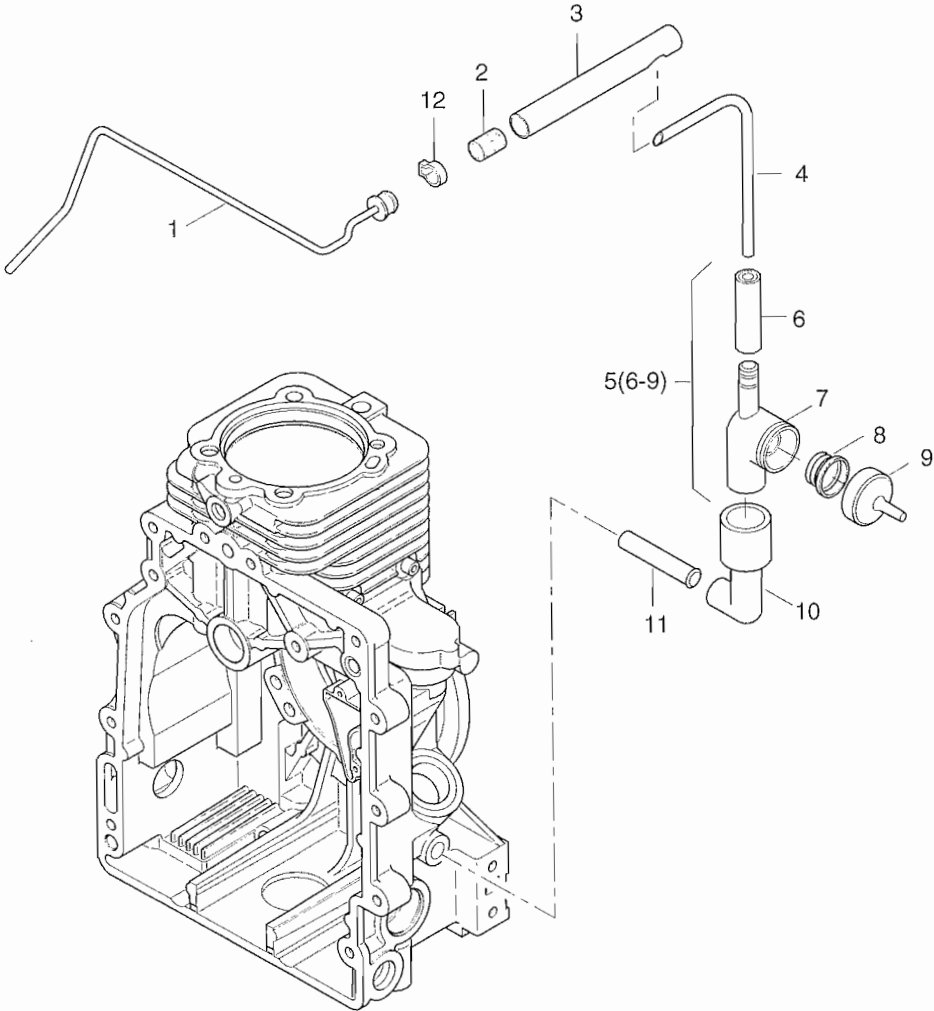




Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V		
1	013 391 00	1		
2	051 029 00	1		Filter, Filtre, Filtro
3	041 396 00	1		
4	041 397 00	1		
5	013 396 00	1		
6	013 390 00	1		
7	-----	-		
8	035 687 00	1		
9	035 686 00	1		
10	041 361 00	1		
11	-----	-		
12	504 568 00	1		

# M 31

Kurbelgehäusentlüftung 1B 30 V  
Crankcase breathing system 1B 30 V  
Reniflard 1B 30 V  
Purgador 1B 30 V  
Sfiato basamento 1B 30 V

Tafel Nr.  
Tabl. No.  
Tavola N.

17

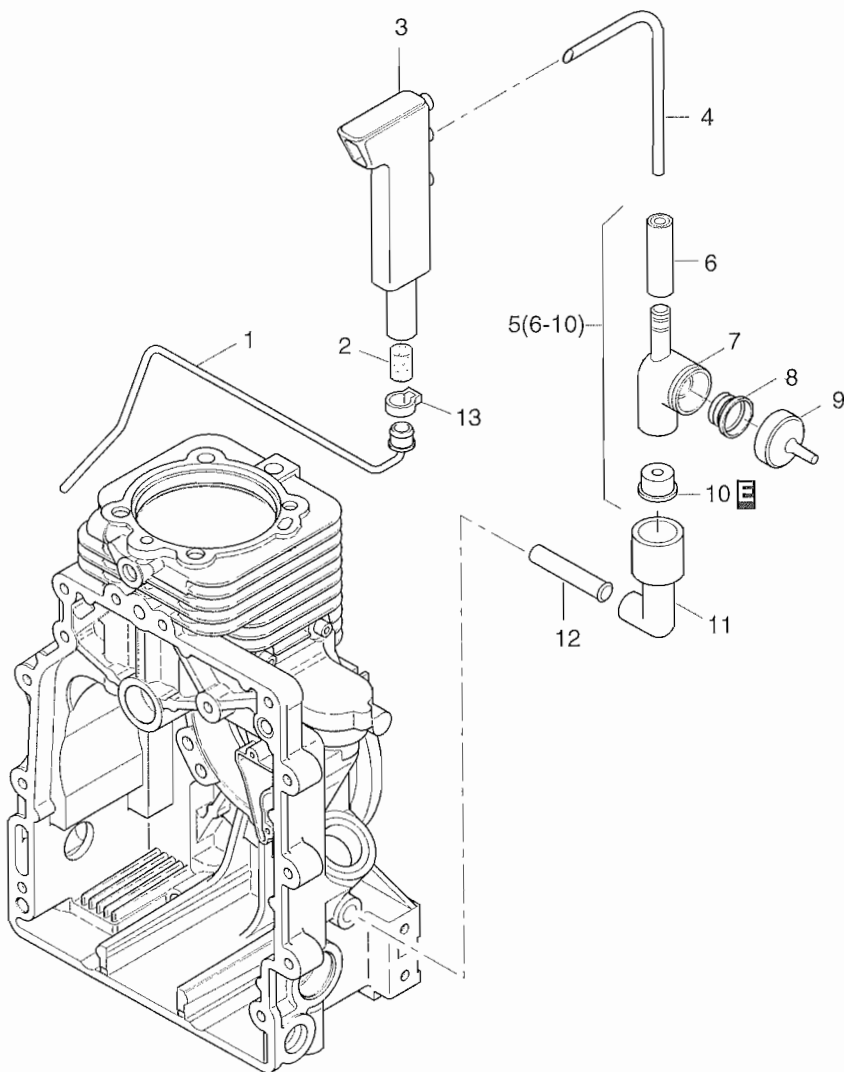


Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B30V		
1	013 391 00	1		
2	051 029 00	1		Filter, Filtre, Filtro
3	041 708 00	1		
4	041 789 00	1		
5	013 541 00	1		
6	013 390 00	1		
7	-----	-		
8	035 687 00	1		
9	035 686 00	1		
10	-----	-		
11	041 361 00	1		
12	-----	-		
13	504 568 00	1		

**A 01**

Kraftstoffbehälter  
Fuel tank  
Reservoir à carburant  
Depósito combustible  
Serbatoio

Tafel Nr.  
Tabl. No.  
Tavola N.

**18**

64(12,18,26-29,55-63,69)  
65(12,17,18,26-29,51,55-63,67-69)

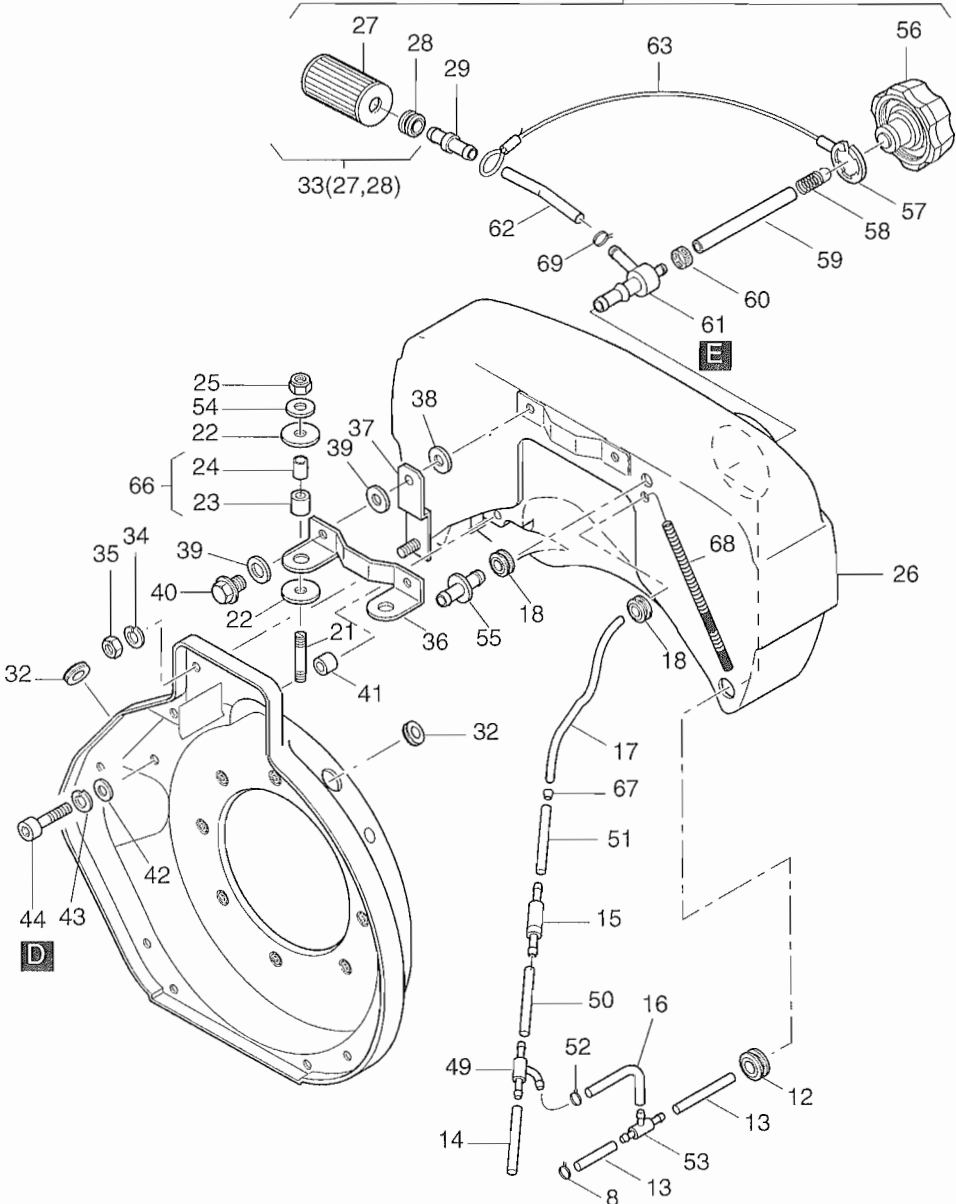


Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.		P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V	1B30V		
8	504 411 00	1	1		11,8 - 505 R
12	504 408 00	1	1		
13	051 231 00	2	2		7 x 70
14	050 853 00	1	1		3,5 x 45
15	015 346 00	1	1		
16	036 733 00	1	1		5 x 170
17	051 576 00	1	-		
17	052 051 00	-	1		
18	051 304 00	2	2		
21	502 319 00	2	2		M 8 x 25 DIN 835 - 8.8 A3C
22	051 098 10	4	4		8,2 x 22 x 2
23	-----	-	-		
24	051 228 00	2	2		
25	400 284 00	2	2		VM 8 DIN 980 - 8 C3A
26	-----	-	-		
27	-----	-	-		
28	504 409 01	1	1		
29	050 844 01	1	1		
32	051 077 00	2	-		
32	504 533 00	-	1		
33	016 352 00	1	1	W2	
34	501 709 00	2	2		6 DIN 128 A3C
35	501 444 00	2	2		M 6 DIN 934 - 8 A3C
36	051 085 11	1	-		
36	051 223 00	-	1		
37	013 313 00	2	2		
38	501 200 00	2	2		A 6,4 DIN 9021 St A3C
39	051 100 10	4	4		7,1 x 17,9 x 2
40	015 570 00	2	-		M 6 x 18
40	016 771 00	-	2		M 6 x 20
41	041 188 00	2	4		6,5 x 13 x 4,8
42	501 445 00	2	4		6,4 DIN 125 St A3C
43	501 709 00	2	4		6 DIN 128 A3C
44	501 707 00	2	4		M 6 x 16 DIN 912 - 8.8 A3C
49	051 227 01	1	1		
50	051 232 00	1	1		3,5 x 40
51	036 643 00	1	-		5 x 75
51	040 604 00	-	1		5 x 100
52	503 998 01	1	1		11,3
53	504 596 00	1	1		
54	501 481 00	2	2		8,4 DIN 125 St A3C

Kraftstoffbehälter  
 Fuel tank  
 Reservoir à carburant  
 Depósito combustible  
 Serbatoio

64(12,18,26-29,55-63,69)  
 65(12,17,18,26-29,51,55-63,67-69)

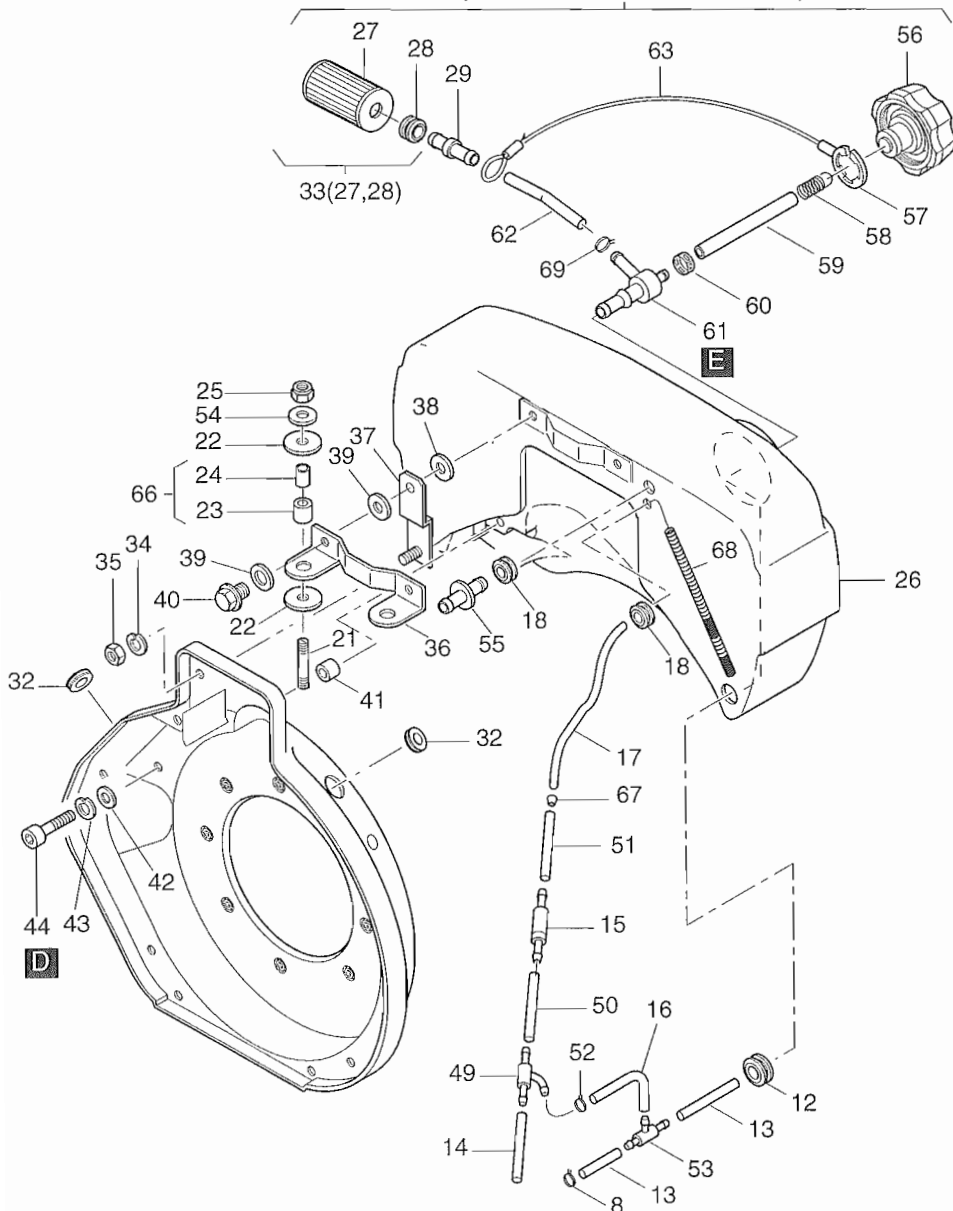


Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V	1B30V	
55	051 296 10	1	1	
56	016 203 01	1	1	
57	504 800 00	1	1	20 x 1      DIN 984
58	504 792 00	1	1	
59	051 601 00	1	-	2,5 x 165
59	051 764 00	-	1	2,5 x 210
60	504 801 00	1	1	
61	016 239 00	1	1	
62	034 935 00	1	-	7 x 200
62	034 932 00	-	1	7 x 280
63	016 289 00	1	-	≈ 320 mm
63	017 023 00	-	1	≈ 440 mm
64	016 242 00	1	-	3 l
65	017 018 00	-	1	5 l
66	016 558 00	2	2	
67	051 265 00	-	1	
68	016 485 00	-	1	160 mm
69	505 112 01	1	1	14,5

# A 02

Luftfilter  
Air filter  
Filtre à air  
Filtro de aire  
Filtro aria

Tafel Nr.  
Tabl. No.  
Tavola N.

19

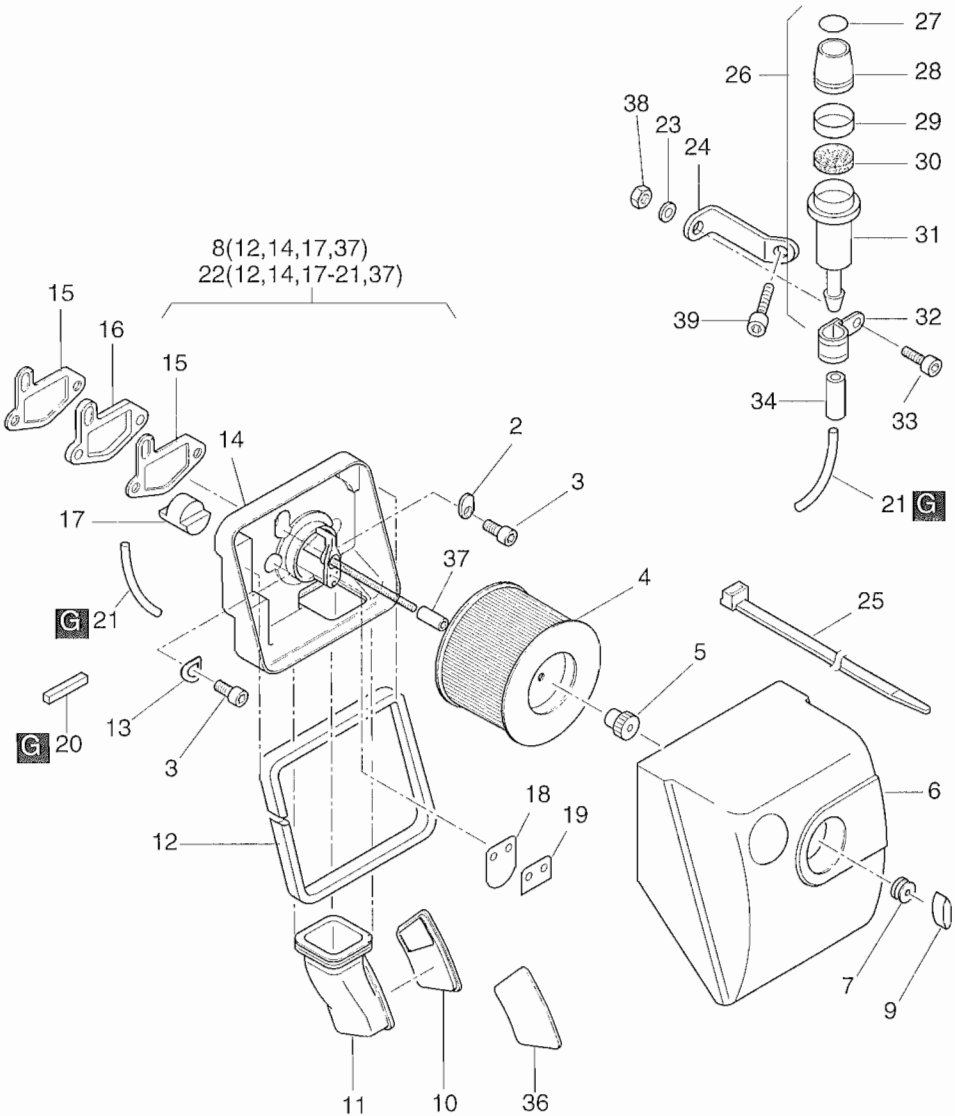




Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	1B20V	1B30V	P / W d / D	Bemerkungen Notes
2	050 564 00	1	1			
3	501 715 00	3	3			M 8 x 25 DIN 912 - 8.8 A3C
4	504 260 00	1	1		W2	
5	504 543 00	1	1			
6	016 991 00	1	-			
6	016 993 00	-	1			
7	504 358 00	1	1			
8	016 079 01	1	-			
9	504 522 00	1	1			
10	041 042 00	1	-			
10	041 166 00	-	1			
11	041 030 00	1	-			
11	041 165 01	-	1			
12	052 161 00	1	1			545 mm
13	500 951 00	2	2			
14	-----	-	-			
15	050 563 00	2	2		d2	
16	016 003 00	1	1			
17	050 981 00	1	1			
18	051 471 00	1	-			(schwarz, black, noir)
19	051 472 00	1	-			(rot, red, rouge)
20	051 750 00	1	-			14 x 9 x 30
21	050 446 10	1	-			2 x 4 x 135
22	016 302 01	1	-			f. Pos. 26
23	501 709 00	1	-			6 DIN 128 - A3C
24	051 646 00	1	-			
25	503 584 00	1	-			
26	014 998 01	1	-			(Pos. 27-31)
27	050 445 01	1	-			
28	050 436 01	1	-			
29	050 456 00	1	-			(grün, green, vert, verde)
30	051 372 00	1	-			Filter, Filtre, Filtro
31	050 437 00	1	-			
32	501 735 00	1	-			10/15
33	501 707 00	1	-			M 6 x 16 DIN 912 - 8.8 A3C
34	039 177 00	1	-			3,5 x 140

# A 02

Luffilter  
Air filter  
Filtre à air  
Filtro de aire  
Filtro aria

Tafel Nr.  
Tabl. No.  
Tavola N.

19

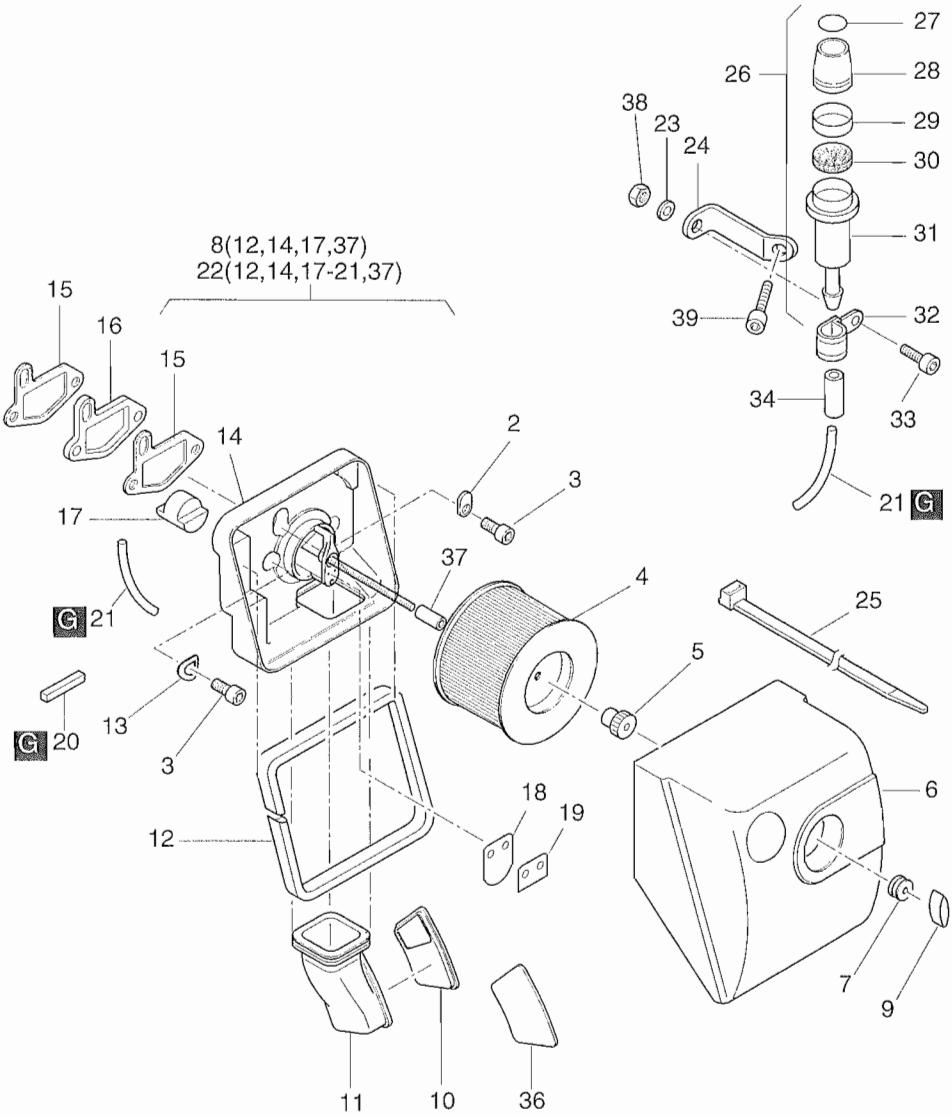


Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V	1B30V	
36	041 138 00	1	-	
36	041 167 00	-	1	
37	051 662 00	1	1	32 mm
38	501 444 00	1	-	M 6      DIN 934 - 8 A3C
39	501 706 00	1	-	M 6 x 20   DIN 912 - 8.8 A3C

**A 03**

Abgasdämpfer - 1B20V  
Exhaust silencer - 1B20V  
Silencieux - 1B20V  
Silenciador - 1B20V  
Marmitta - 1B20V

Tafel Nr.  
Tabl. No.  
Tavola N.

**20**

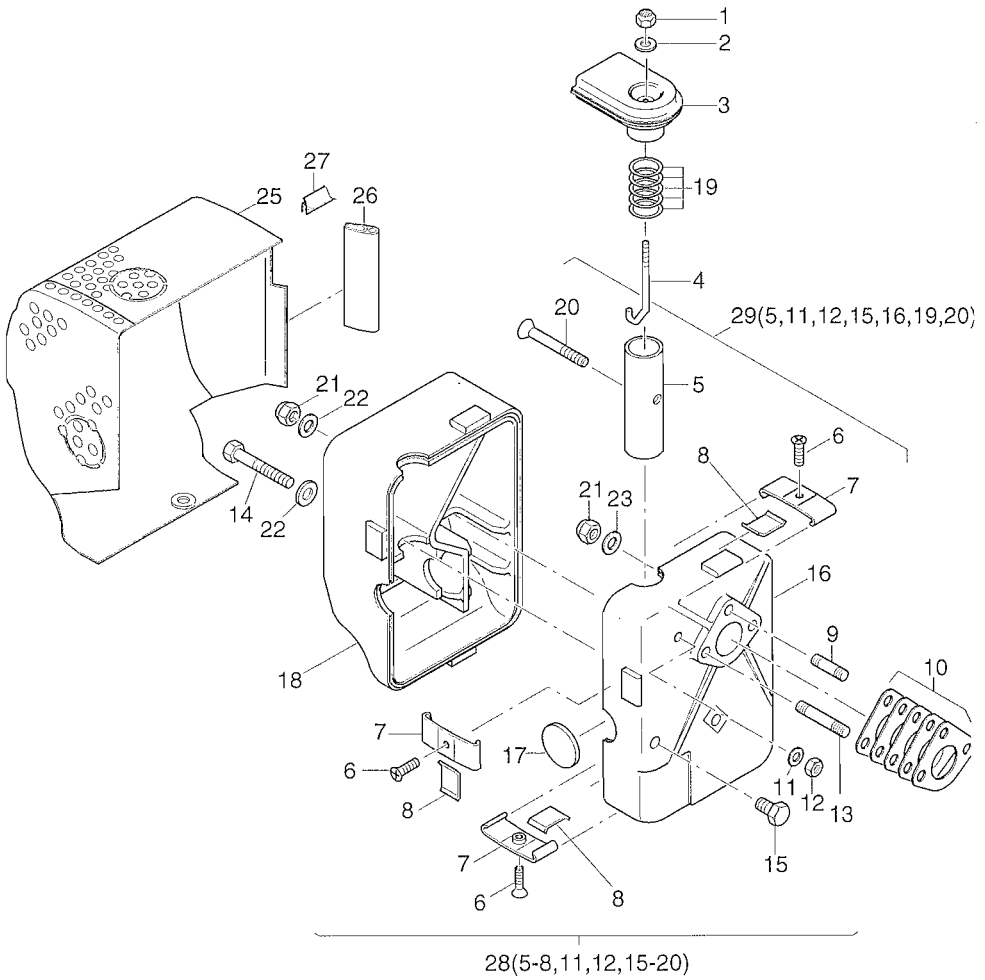


Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1B20V				
1	400 283 00	1		M6 SSN 440 - 8 - C3P
2	501 445 00	1		6,4          DIN 125 - St A3C
3	015 313 12	1		
4	050 811 01	1		M6
5	050 814 10	1		
6	504 225 00	3		M 6 x 12    DIN 7991 - 8.8 A3C
7	015 312 01	3		
8	050 816 11	3		
9	501 281 00	2		M 8 x 30    DIN 835 - 10.9 A3C
10	017 325 00	1	d1	
11	501 445 00	1		6,4          DIN 125 - St A3C
12	400 283 00	1		M 6          SSN 440-8 C3P
13	500 395 00	1		M 8 x 110    DIN 835 - 8.8 A3C
14	500 288 00	1		M 8 x 90     DIN 931 - 8.8 A3C
15	504 505 00	1		M 8 x 12
16	-----	-		
17	050 810 02	1		
18	-----	-		
19	051 270 00	5		28,1 x 34 x 0,5
20	504 450 00	1		M 6 x 35    DIN 7881 - 8.8 A3C
21	400 284 00	3		DIN 980-8 C3A
22	501 481 00	2		8,4          DIN 125-St. A3C
23	040 543 00	2		8,4 x 21 x 3
24	-----	-		
25	015 323 01	1		
26	051 003 00	1		65 mm
27	051 350 00	1		33 mm
28	015 311 05	1		
29	015 977 00	1		

**A 03**

Abgasdämpfer - 1B30V  
Exhaust silencer - 1B30V  
Silencieux - 1B30V  
Silenciador - 1B30V  
Marmitta - 1B30V

Tafel Nr.  
Tabl. No.  
Tavola N.

**21**

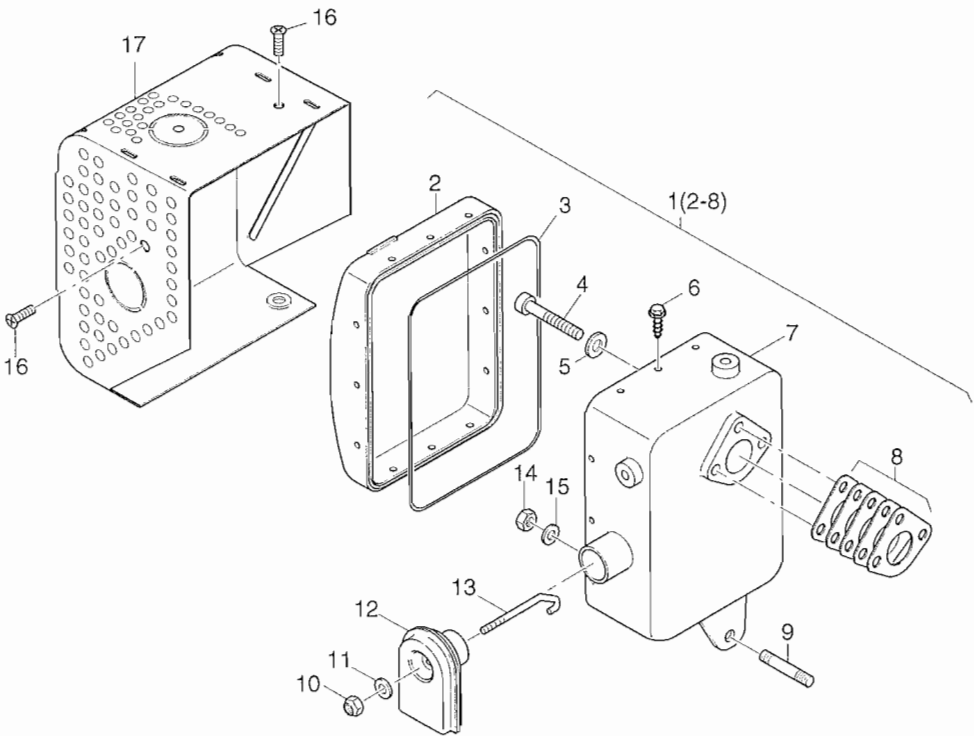


Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B30V		
1	016 858 00	1		
2	-----	-		
3	051 997 00	1		650 mm
4	504 040 00	3		M 8 x 30 DIN 912 - 8.8 C4P
5	040 543 00	3		8,4 x 21 x 3
6	504 872 00	12		4,8 x 13
7	-----	-		
8	017 326 00	1	d1	
9	505 041 00	1		M 6 x 16 DIN 835 - 8.8 A3C
10	400 283 00	1		M 6 SSN 440-8 C3P
11	501 445 00	1		6,4 DIN 125 - St A3C
12	015 313 12	1		
13	050 811 01	1		M 6
14	400 283 00	1		M 6 SSN 440-8 C3P
15	501 143 00	1		6,4 DIN 7349 A3C
16	504 225 00	2		M 6 x 12 DIN 7991 A3C
17	016 457 01	1		

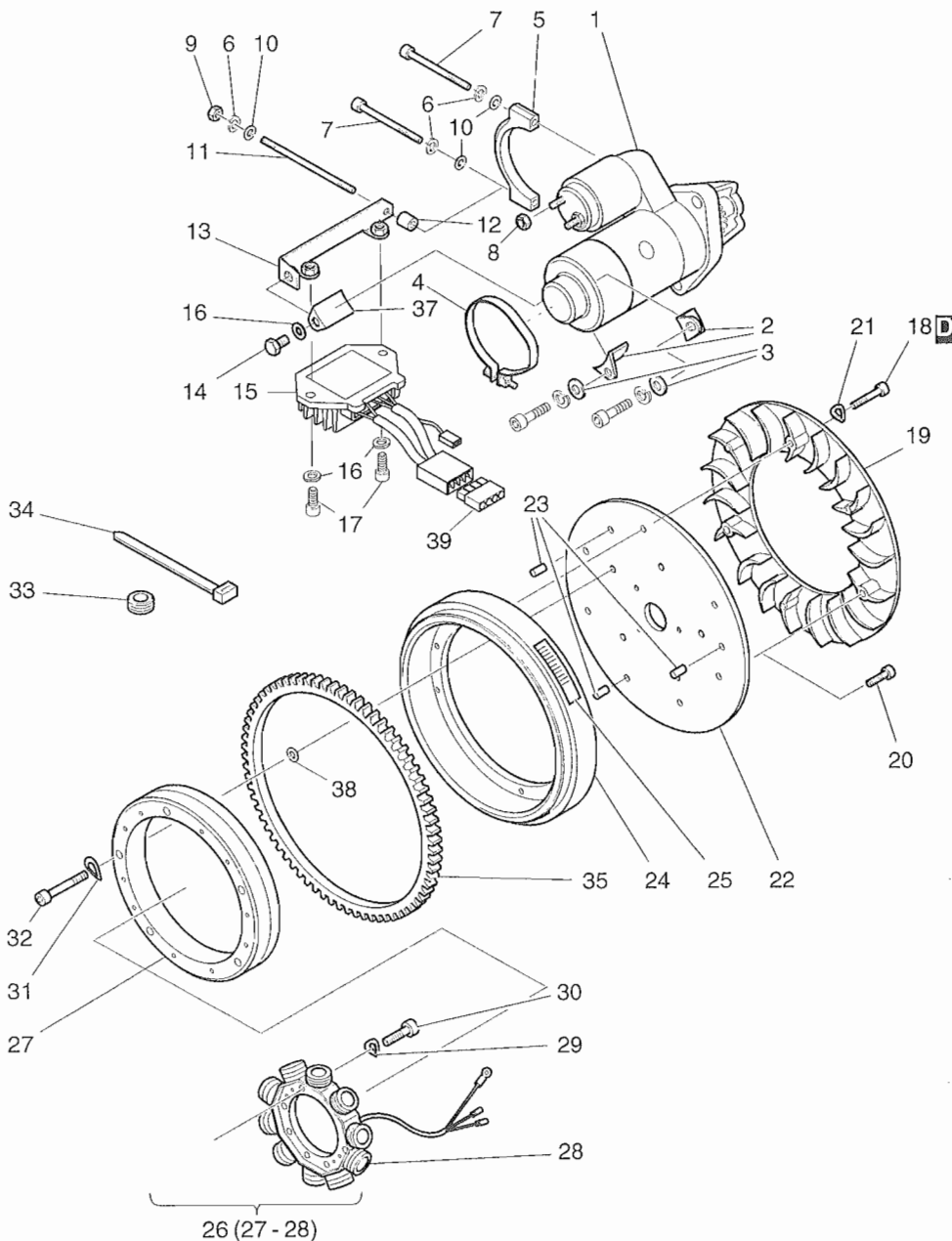




Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V	1B30V	
1	017 234 00	1	1	12 V 1,0 kW
1	504 833 00	1	1	24 V
2	041 384 00	2	2	
3	501 481 00	2	2	8,4 DIN 125 - St A3C
4	041 156 00	1	1	
5	040 991 00	1	1	
6	501 709 00	2	2	6 DIN 128 - A3C
7	504 443 00	2	2	M 6 x 80 DIN 912 - 8.8 A3C
8	500 232 00	1	1	BM8 DIN 439 - 5 A3C
9	501 444 00	1	1	M 6 DIN 934 - 8 A3C
10	501 445 00	2	2	6,4 DIN 125 - St A3C
11	504 559 00	1	1	MFS 6 x 90 DIN 949 - 1 8.8 A3C
12	036 714 00	1	1	7 x 12 x 15
13	015 609 00	1	1	
14	500 962 00	1	1	M 8 x 12 DIN 933 - 8.8 A3C
15	051 007 01	1	1	12 V
15	014 250 23	1	1	24 V
16	501 481 00	3	3	8,4 DIN 125 - St A3C
17	501 654 00	2	2	M 8 x 16 DIN 912 - 8.8 A3C
18	503 273 00	6	6	M 4 x 20 DIN 912 - 8.8 A3C
19	041 937 00	1	-	
19	041 936 00	-	1	
20	504 168 00	3	3	M 6 x 16 DIN 912 - 8.8 A3C Tuf.
21	500 034 00	6	6	A 4 DIN 137 - St
22	040 987 20	1	1	
23	500 352 00	3	3	6 x 12 DIN 1481 55 Si 7
24	040 982 30	1	-	
24	041 101 20	-	1	
25	041 172 00	1	-	„E-Start“ OT
25	041 174 00	-	1	„E-Start“ OT
26	504 359 01	1	1	12 V
26	015 800 00	1	1	24 V o. BATT.
27	-----	-	-	
28	-----	-	-	
29	500 819 00	4	4	A 5 DIN 137 A3C
30	504 271 00	4	4	M 5 x 25 DIN 912 - 8.8 A3C
31	500 812 00	5	5	A 6 DIN 137 A3C
32	504 487 00	5	5	M 6 x 30 DIN 6912 - 8.8 A3C
33	035 654 00	1	1	
34	503 584 00	3	3	

# A 05

Starter, Generator  
Starter, alternator  
Démarrreur, alternateur  
Arrancador, alternador  
Motorino avviamento, alternatore

Tafel Nr.  
Tabl. No.  
Tavola N.

22

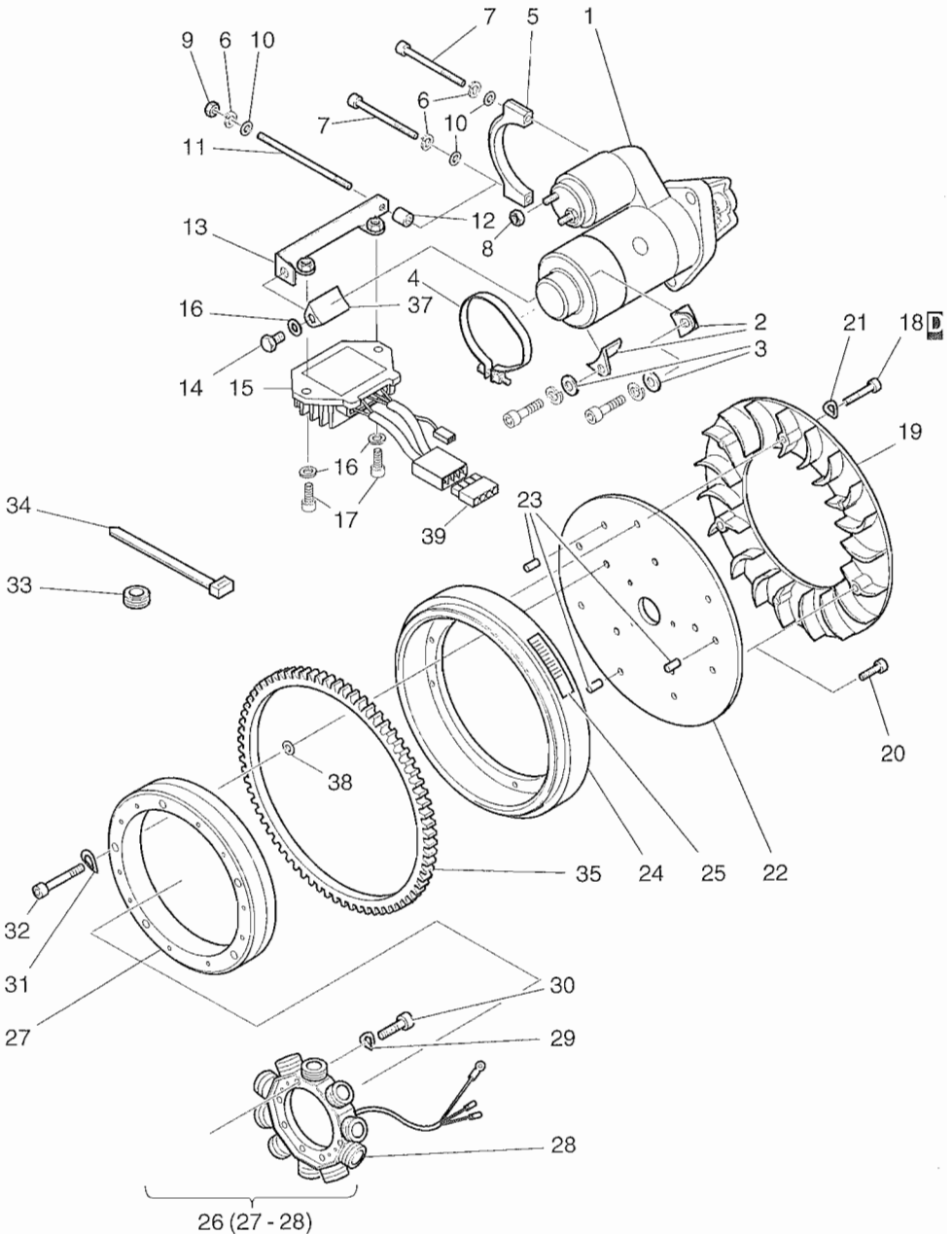


Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V	1B30V	
35	040 986 00	1	-	
35	041 080 00	-	1	
37	041 384 00	1	1	
38	501 143 00	5	5	6,4      DIN 7349 - A3C
39	504 021 00	1	1	4 P.

A 05  
A 10

Armaturen, Leitungen  
Electric equipment, wirings  
Équipement électrique, cable  
Equipo eléctrico, cables  
Equipaggiamento elettrico, cablaggio

Tafel Nr.  
Tabl. No.  
Tavola N.

23

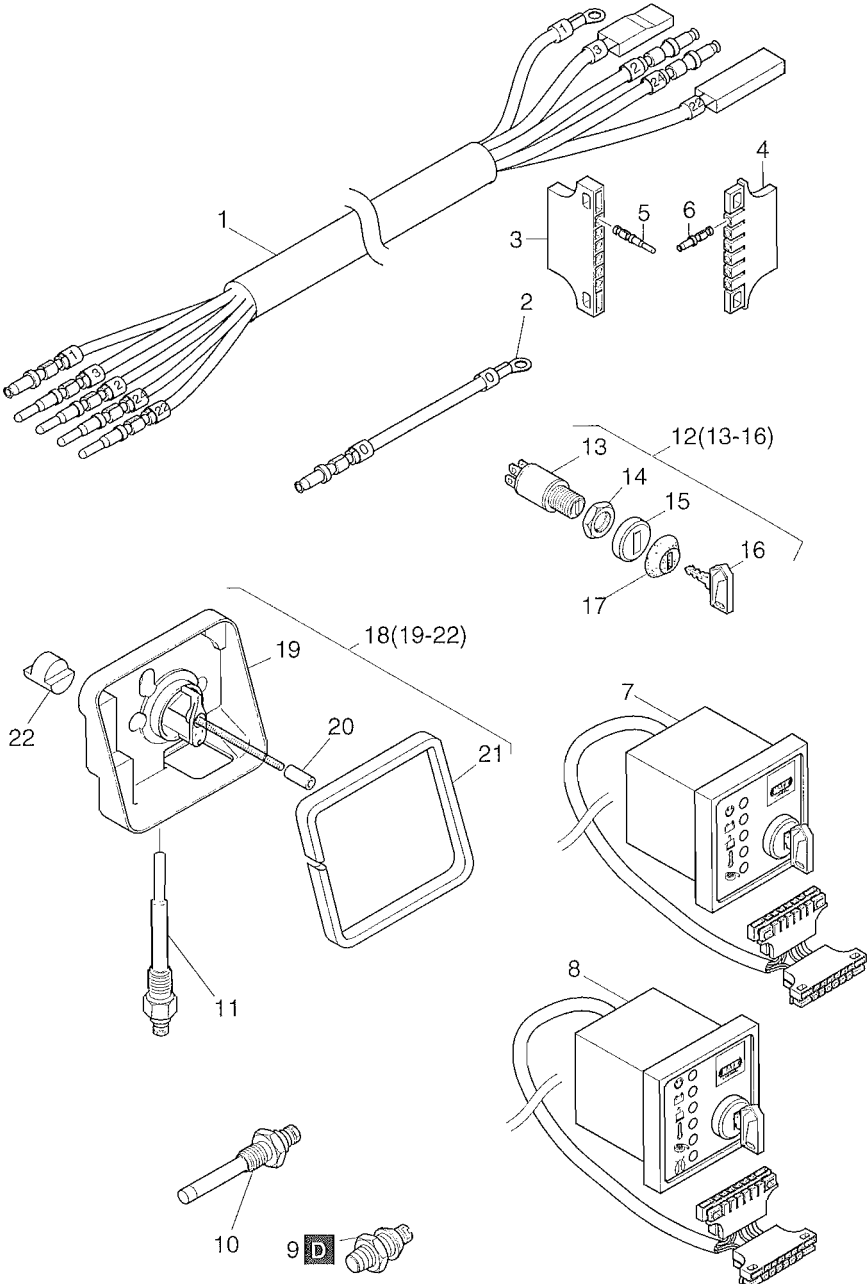


Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V	1B30V	
1	015 422 00	1	1	
2	015 483 00	1	1	(0)
3	503 736 00	1	1	
4	503 737 00	1	1	
5	503 741 00	5	5	0,5 - 1,0
6	503 739 00	6	6	1,5 - 2,5
7	015 518 02	1	1	12 V
8	015 589 01	1	1	12 - 24 V Aut.
9	400 213 00	1	-	Oil
9	504 691 00	-	1	Oil
10	502 686 00	1	1	Temp.
11	504 492 00	1	1	12 V
12	503 844 01	1	1	
13	-----	-	-	
14	-----	-	-	
15	-----	-	-	
16	504 049 00	1	1	Nr. 14644
17	051 264 02	1	1	
18	016 078 01	1	1	
19	-----	-	-	
20	051 662 00	1	1	32 mm
21	052 161 00	1	1	545 mm
22	050 981 00	1	1	

# A 09

Drehzahlverstellung für Bowdenzug  
Speed control for Bowden-cable  
Reglage régime pour câble bowden  
Ajuste de revolutiones para cable bowden  
Comando acceleratore per bowden

Tafel Nr.  
Tabl. No.  
Tavola N.

24

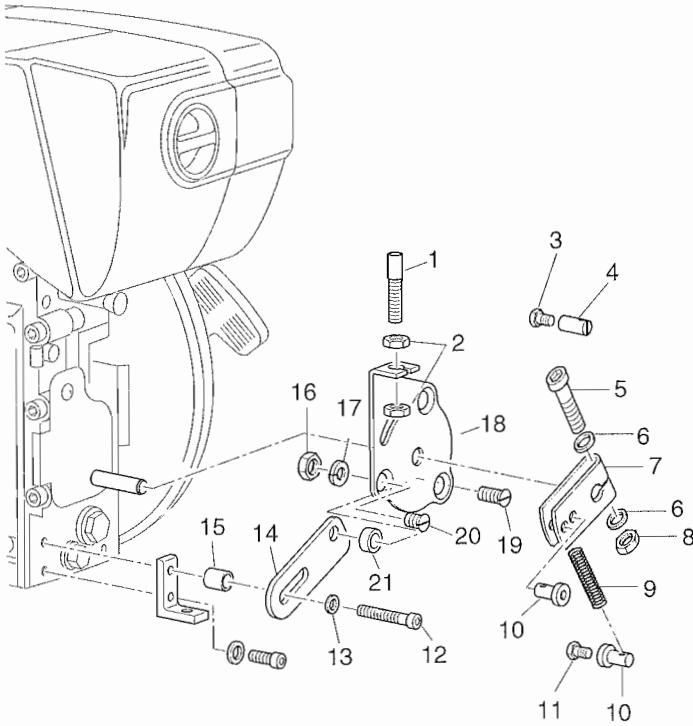


Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V	1B30V	
1	051 412 00	1	1	M 6
2	501 444 00	2	2	M 6 DIN 934-8 A3C
3	500 250 00	1	1	M 4 x 10 DIN 933-8.8 A3C
4	504 830 00	1	1	2,2 NR. 1120
5	504 271 00	1	1	M 5 x 25 DIN 912-8.8 A3C
6	502 163 00	2	2	5,3 DIN 125-St A3C
7	051 177 00	1	1	
8	500 943 00	1	1	M 5 DIN 934-8 A3C
9	504 846 00	1	1	VD-179 E
10	504 831 00	2	2	2,2 NR. 1450
11	500 250 00	1	1	M 4 x 10 DIN 933-8.8 A3C
12	502 488 00	1	1	M 8 x 60 DIN 6912-8.8 A3C
13	501 481 00	1	1	8,4 DIN 125-St A3C
14	051 175 00	1	1	
15	041 785 00	1	1	9 x 14 x 27
16	503 283 00	1	1	VM 6 DIN 980-8 A3C
17	502 085 00	1	1	8 DIN 128 A3C
18	051 176 10	1	1	
19	504 239 00	1	1	M 6 x 20 DIN 7991-10.9 A3C
20	503 808 00	1	1	M 6 x 16 DIN 7991-8.8
21	032 929 00	1	1	

# A 18

Anbauteile Hydraulikpumpe  
Mount. parts hydr. pump  
Pièces mont.-pompe hydr.  
Piezas mont. bomba hydr.  
Particorari per montaggio pompa idraulica

Tafel Nr.  
Tabl. No.  
Tavola N.

25

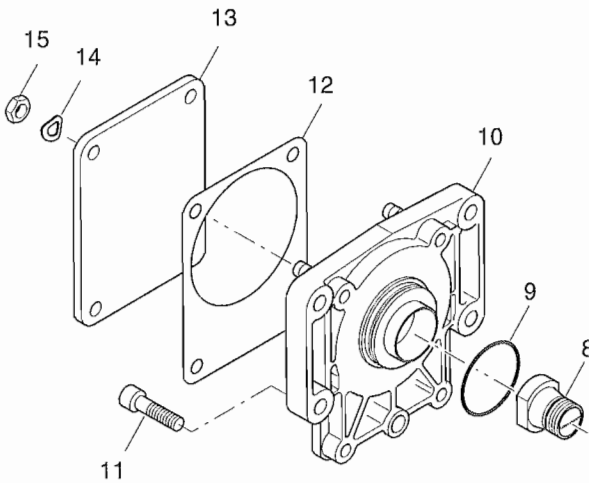
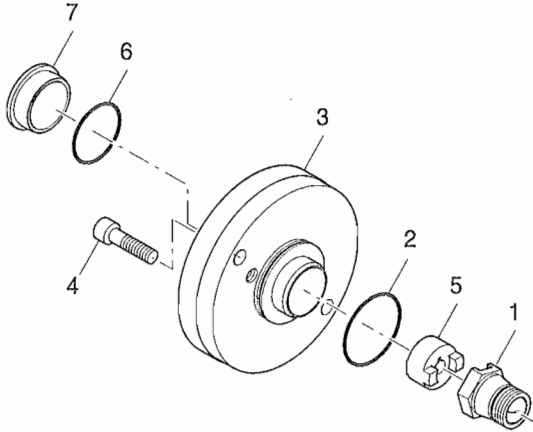




Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V	1B30V	
1	015 581 00	1	1	
2	504 545 00	1	1	44 x 1,5
3	051 150 00	1	1	
4	501 759 00	2	2	M 8 x 30 DIN 912-8.8 A3C
5	051 147 00	1	1	
6	502 882 00	1	1	32 x 2,5
7	501 631 01	1	1	F 25 Ø 38,8
8	015 580 00	1	1	
9	504 545 00	1	1	44 x 1,5
10	016 648 00	1	1	
11	504 943 00	4	4	M 8 x 20 DIN 912-8.8 Tuf.
12	035 680 00	1	1	
13	037 616 00	1	1	
14	500 951 00	4	4	A 8 DIN 137 A3C
15	501 480 00	4	4	

**A 90**

Motorausrüstung EPA  
Spec. equipment EPA  
Equipm. spec. EPA  
Equipo espec. EPA  
Kit trasformazione EPA

Tafel Nr.  
Tabl. No.  
Tavola N.

**26**

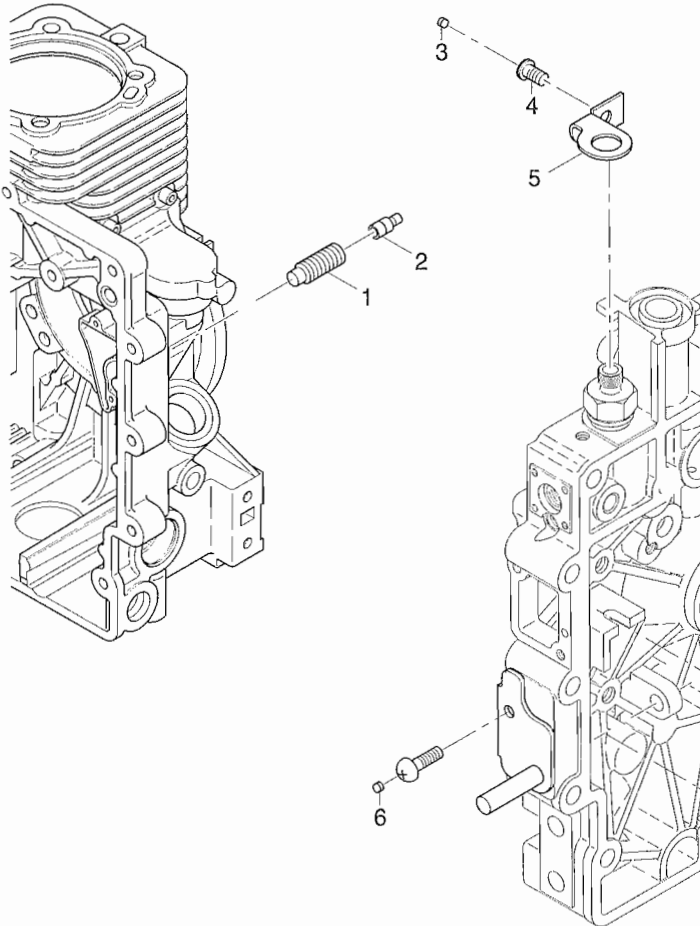


Fig.-No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	P / W d / D	Bemerkungen Notes
		1B20V	1B30V	
1	041 987 00	1	1	
2	041 505 00	1	1	6
3	041 706 00	2	2	4,3
4	504 950 00	1	1	M 6 x 12    DIN 7380-10.9 A3C
5	041 853 00	1	1	
6	052 015 00	1	1	3

Serien-Nr.-Änderungen  
Serial-code modification list  
Modification des Nos de serien  
Modificación de los Nos de serie  
Modifica dei codici

IMT-No.

---

1 B 20 V.10	1 B 20 V.11	98.580
1 B 20 V.11	1 B 20 V.12	00.590
1 B 20 V.12	1 B 20 V.13	00.595
1 B 20 V.13	1 B 20 V.14	00.598
1 B 20 V.14	1 B 20 V.15	01.613
1 B 20 V.15	1 B 20 V.16	02.617
1 B 20 V.16	1 B 20 V.17	02.619

1 B 30 V.10	1 B 30 V.11	00.598
1 B 30 V.11	1 B 30 V.12	00.607
1 B 30 V.12	1 B 30 V.13	01.613
1 B 30 V.13	1 B 30 V.14	02.617